



ARIA SOHO

Guía rápida de uso

Índice

1.1 Instalación del bastidor	4
1.1.1 Contenido de la caja	4
1.1.2 Apertura y cierre de la tapa frontal	5
1.1.3 Conexión a tierra.....	6
1.1.4 Instalación de las baterías de emergencia.....	6
1.1.5 Montaje del bastidor.....	7
1.2 Instalación de tarjetas.....	8
1.3 MBU (Placa Base).....	10
1.3.1 Asignación de pines de los puertos de extensiones de la Placa Base.....	11
1.3.2 Función de los switches.....	13
1.4 Instalación de tarjetas de líneas y extensiones	14
1.4.1 CHB308 (3 líneas analógicas y 8 puertos híbridos).....	14
1.4.2 CSB316 (3 líneas analógicas y 16 extensiones analógicas)	15
1.4.3 SLIB8 (8 extensiones analógicas)	16
1.5 Instalación de otras tarjetas.....	17
1.5.1 VMIU / AAFU (Tarjeta de correo de voz /tarjeta de operadora automática)	17
1.5.2 LANU (Unidad de interfaz LAN)	18
1.5.3 MODU (Unidad de módem)	18
1.5.4 DPU2 (Unidad de apertura de puerta)	19
1.5.5 CMU12PR (Unidad de detección de pulsos de 12 KHz y detectores de inversión de polaridad).....	20
1.6 Conexión de terminales y cableado	21
1.6.1 Conexión de teléfonos digitales.....	21
1.6.2 Conexión de teléfono analógico	21
1.6.3 Conexión de otros tipos de terminales	22
2.1 Antes de empezar a programar	23
2.2 Programación básica.....	23
2.2.1 Programación previa.....	24
2.3 Recibir llamadas (asignación de timbre).....	29
2.3.1 Asignación de timbre a una extensión/grupo de extensiones	29
2.3.2 DISA.....	32
2.3.3 Grabación de mensajes de voz para DISA	33
2.4 Asignación de la Operadora	34
2.5 Cómo acceder a una línea externa.....	34
2.6 Transferencia de llamadas	35
2.7 Captura de llamadas (Directa/Grupo)	36
2.7.1 Captura directa.....	36
2.7.2 Captura de grupo	36
2.8 Discriminador de fax.....	37
2.9 CCR.....	38

2.10 Mostrar CLI en líneas analógicas	39
--	-----------

INSTALACIÓN

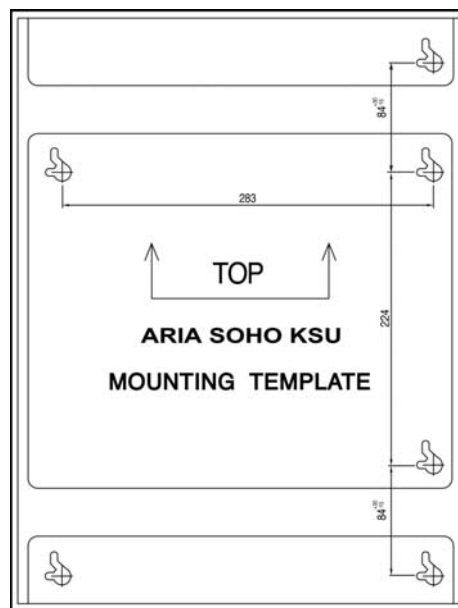
1.1 Instalación del bastidor

1.1.1 Contenido de la caja

Compruebe que en la caja se encuentran los siguientes elementos:



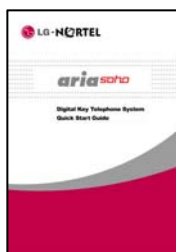
Bastidor



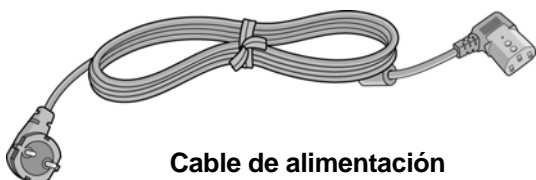
Plantilla de montaje



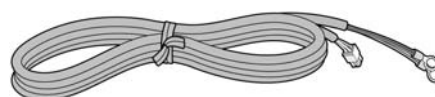
Manual en CD



Guía rápida de uso



Cable de alimentación



Cable de batería



Bridas



Clavija de anclaje



Tornillos



Fusible

1.1.2 Apertura y cierre de la tapa frontal

2.1.2.1 Apertura de la tapa frontal

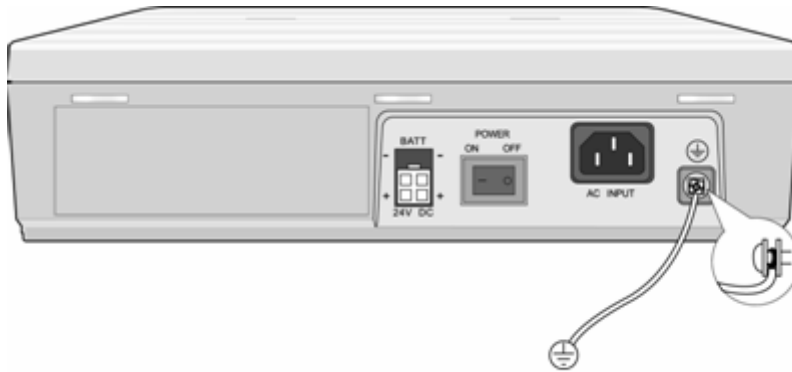
1. Gire los tornillos hacia la izquierda hasta aflojarlos como se muestra en la figura 1.
2. Levante la tapa frontal en la dirección de la flecha como se muestra:



FIGURA 1: APERTURA DE LA TAPA FRONTAL

2.1.2.2 Cierre de la tapa frontal

3. Inserte la tapa frontal en la ranura del bastidor.
4. Coloque la tapa frontal del bastidor.
5. Gire los tornillos hacia la derecha hasta ajustarlos.



A tierra

FIGURA 2: CONEXIÓN DEL BASTIDOR A TIERRA

- El equipo se debe conectar a un zócalo-enchufe con una conexión a tierra protectora.
- Para el cable de tierra, se requiere el aislamiento verde-amarillo, y el área de la sección transversal del conductor debe ser mayor de 1.0mm. Se recomienda que el cable de tierra sea más corto de 1 metro.

En caso de fallo de alimentación, las baterías de emergencia mantendrán automáticamente la alimentación del sistema ARIA SOHO. Las baterías externas deben proporcionar 24V DC; esto normalmente se consigue con dos baterías de 12 voltios en serie, como muestra la figura:

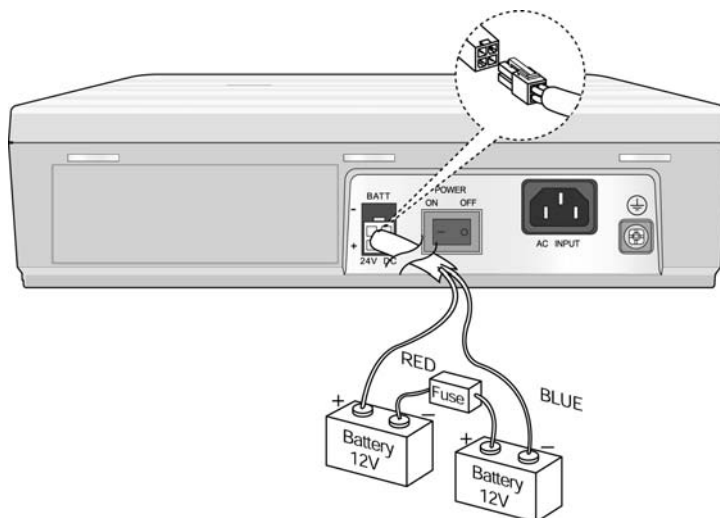


FIGURA 3: INSTALACIÓN DE BATERÍAS EXTERNAS

Precaución:

- Se recomienda utilizar un fusible (5A @250V) entre la batería y el sistema.
- La capacidad recomendada de las baterías es 24V/10AH MF; el sistema ARIA SoHo debe ser capaz de trabajar más de 3 horas con baterías en buenas condiciones.
- Compruebe con cuidado la polaridad con los cables de colores (rojo y azul) cuando conecte la batería al sistema.

1.1.5 Montaje del bastidor

1. Instale 3 clavijas de anclaje en la pared usando la plantilla de montaje en un emplazamiento seguro (figura 4).
2. Inserte los 3 tornillos en las clavijas de anclaje.
3. Cuelgue el bastidor en los tornillos, asegurándose de que el sistema queda estable (Figura 5).

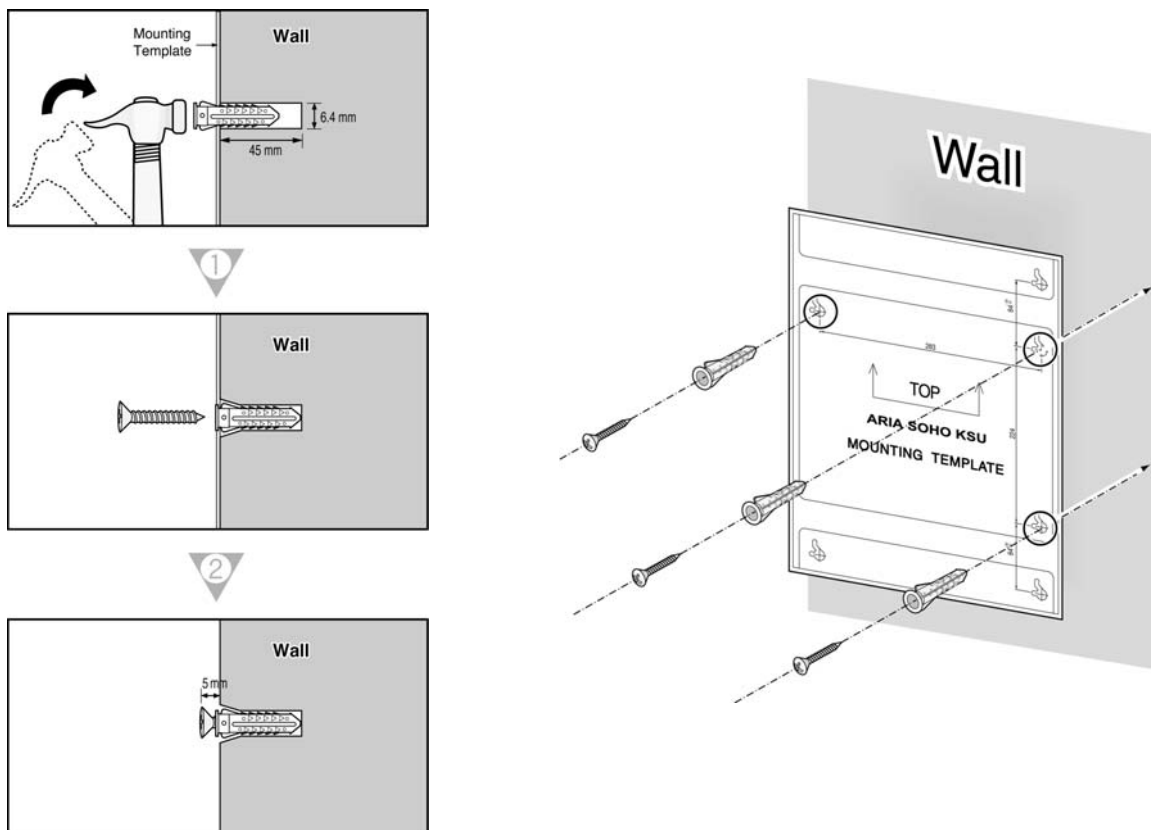


FIGURA 4: PLANTILLA DE MONTAJE

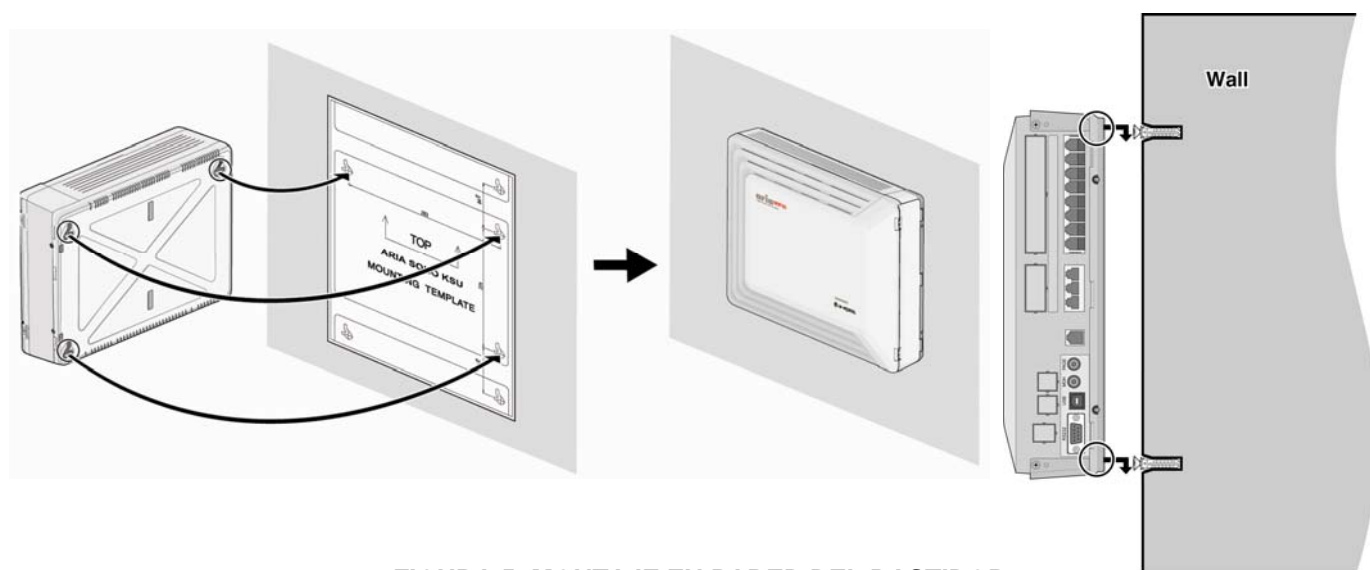


FIGURA 5: MONTAJE EN PARED DEL BASTIDOR

1.2 Instalación de tarjetas

SLOT	Posición del slot	Tipo de tarjetas
01	Slot híbrido del bastidor	HÍBRIDO: interfaz híbrida del bastidor
02	Tarjetas de extensiones opcionales (sólo para Aria SoHo 624)	CHB308: 3 líneas analógicas + 8 extensiones híbridas SLIB8 : 8 extensiones analógicas CSB316 : 3 líneas analógicas + 16 extensiones analógicas
05	Líneas en el bastidor	LCOB3 : 3 líneas analógicas en el bastidor
06	Tarjetas de líneas opcionales (sólo para Aria SoHo 624)	Las tarjetas CHB308/CSB316 proporcionan 3 líneas analógicas.
09	Slot VMIU	VMIU, AAFU
10	Slot DPU	DPU: Tarjeta DPU2 para conexión de intercomunicadores.

Para el manejo del número de dispositivo lógico de líneas y extensiones, el slot de la Placa Base (MBU) se ha dividido en dos slots virtuales: HYBRID y LCO3.

Además, en el caso de la tarjeta CHB308, se ha dividido en dos tarjetas virtuales: LCOB3 /HYBRID, y la CSB316 se ha dividido en LCOB3 /SLIB16.

Para instalar una tarjeta, siga los siguientes pasos:

1. Antes de insertar la tarjeta, quite el la tapa protectora exterior donde irán los conectores de la tarjeta.
2. Sosteniendo la tarjeta como se muestra en el paso 2 del diagrama, inserte cuidadosamente la tarjeta en la dirección de la flecha para que la tarjeta se enganche de forma segura con el conector (CN2) de la placa principal (paso 3).

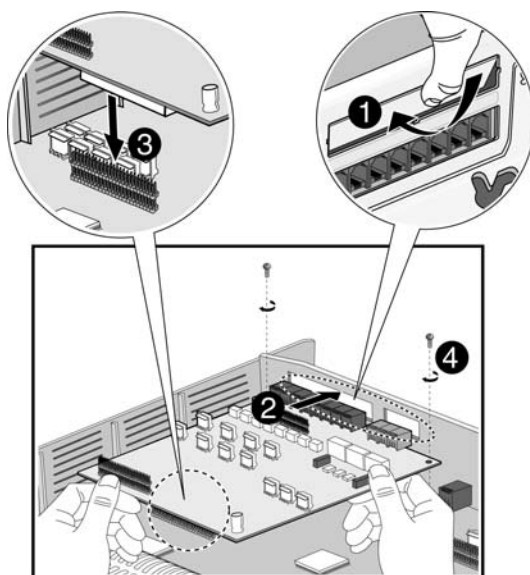


FIGURA 6: INSTALACIÓN DE LAS TARJETAS

Precaución

- La alimentación debe estar apagada antes de la instalación
- Para proteger el sistema de la electricidad estática, no toque las tarjetas. Para descargar la electricidad estática, toque un objeto conectado a tierra, o lleve una correa a tierra.
- Inserte las tarjetas cuidadosamente para evitar doblar los pines de los conectores (pines machos sobre la MBU).

1.3 MBU (Placa Base)

La MBU (Placa Base) controla la comunicación entre interfaces periféricos, supervisa todos los recursos del sistema, controla el ajuste de la ganancia de la señal PCM, genera los tonos del sistema, y gestiona el procesamiento de llamadas del sistema.

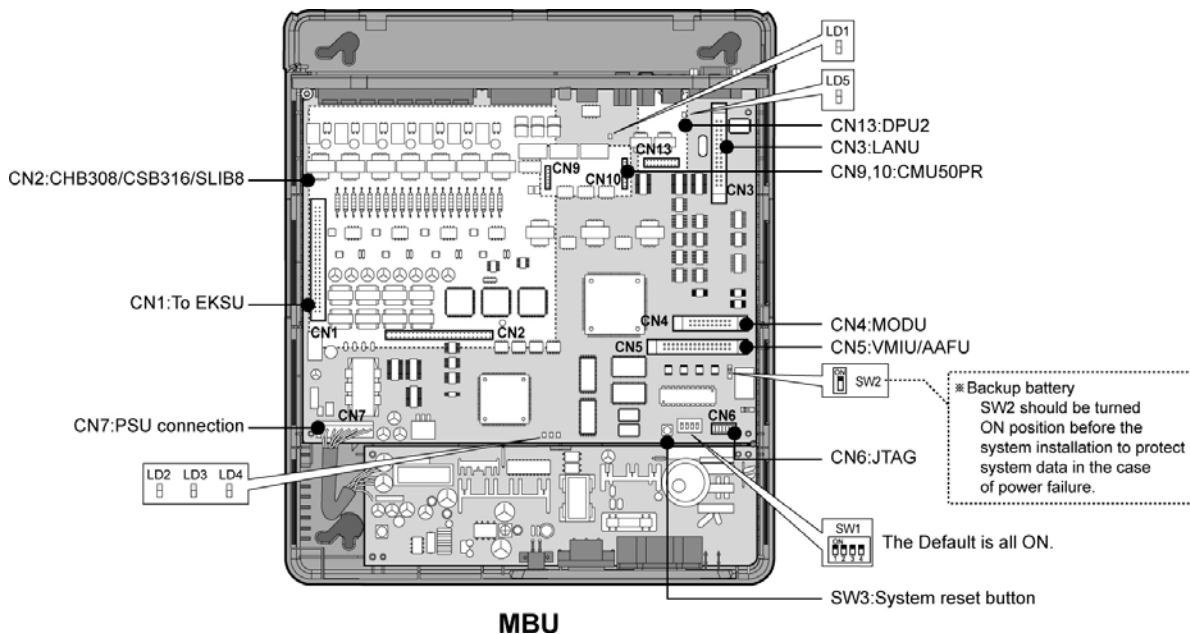


FIGURA 7: ESQUEMA DE LA PLACA BASE

NOTA: cuando falla la alimentación, el último puerto de extensión analógica de la Placa Base se conectará automáticamente a la línea 1.

La MBU se instala en el bastidor y proporciona varias clases de conectores RJ11 modulares para la conexión de tarjetas periféricas y funciones misceláneas (de acuerdo con la siguiente figura y la tabla):

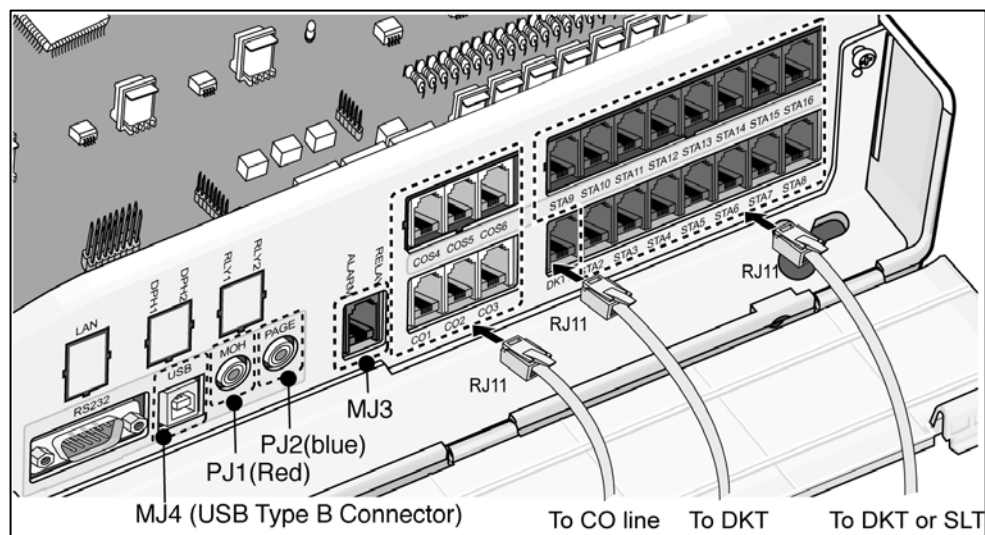


FIGURA 8: PUERTOS DE CONEXIÓN DE LA PLACA BASE

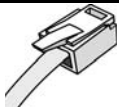

CONECTORES, PUERTOS JACK Y FUNCIONES DE LOS SWITCH

SWITCH/CONECTOR	FUNCIONES	COMENTARIO
CN1	Conexión del bastidor al bastidor de expansión con un bus	50 Pines
CN2	Tarjetas de líneas y extensiones (CHB308/CSB316/SLIB8), sólo para Aria SoHo 624	50 Pines
CN3	Instalación de LANU	32 Pines
CN4	Instalación de MODU	20 Pines
CN5	Instalación de VMIU/AAFU	32 Pines
CN13	Instalación de DPU2	16 Pines
CN6	Puerto JTAG para emulador	Para test
CN7	Conexión fuente de alimentación (+5V, -5V, +30V)	7 Pines
CN8	Conexión puerto RS-232C	9 Pines
MJ1	Conexión 3 líneas analógicas	3 puertos
MJ2	Conexión 8 extensiones digitales o 1 extensión digital + 7 extensiones analógicas	8 puertos
MJ3	Sensor de alarma y relé	1 puerto
MJ4	Conexión USB (Conector USB Tipo B)	Modo esclavo
PJ1 (Rojo)	Conexión MOH (Música en espera) externa	
PJ2 (Azul)	Conexión megafonía externa	
SW1	4 Polos DIP	Defecto = todos ON
SW2	Switch ON/OFF para la batería de litio	Defecto = OFF
SW3	Botón de reset	
SW4	Switch JTAG habilitar/deshabilitar Reset	No montado

1.3.1 Asignación de pines de los puertos de extensiones de la Placa Base

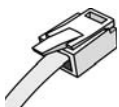
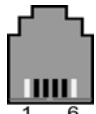
1.3.1.1 Conectores para líneas analógicas de la Placa Base

EXTENSIONES ANALÓGICAS

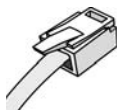

Conector	Número de pin	Número	Señal
RJ11 		1,2	Sin asignar
		3,4	CO-T, CO-R
		5,6	Sin asignar

1.3.1.2 Conectores para extensiones de la Placa Base

PUERTO DIGITAL (NO MIXTO)



Conector	Número de pin	Número	Señal
RJ11 		1	Sin asignar
		2	DKT
		3,4	DKT
		5	DKT
		6	Sin asignar

EXTENSIONES HÍBRIDAS

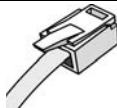

Conector	Número de pin	Número	Señal
RJ11 		1	Sin asignar
		2	DKT
		3,4	DKT, SLT
		5	DKT
		6	Sin asignar

NOTA: cuando instale una extensión digital o analógica en un puerto híbrido, realice la asignación de pines descrita arriba. Si lo hace de otra forma, el teléfono analógico o digital no funcionará.

PUERTO DIGITAL



Conector	Número de pin	Número	Señal
RJ11 		1	Sin asignar
		2	RING
		3,4	Reservado
		5	TIP
		6	Sin asignar

TERMINAL ANALÓGICO

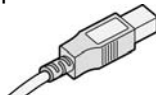
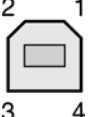
Conector	Número de pin	Número	Señal
RJ11 		1,2	Sin asignar
		3,4	TIP, RING
		5,6	Sin asignar

1.3.1.3 Asignación de pines para puerto de detección de alarma y relé y para puerto USB

MJ3

Conector	Número de pin	Número	Señal
RJ11 		1	Sin asignar
		2	ALARMA-T
		3	ALARMA-R
		4	Relé-T
		5	Relé-R
		6	Sin asignar

ASIGNACIÓN DE PINES MJ4 (USB)

Conector	Número de pin	Número	Señal
USB Tipo B 		1	Alimentación externa (+5V)
		2	D-
		3	D+
		4	Tierra

1.3.2 Función de los switches

SWITCH	FUNCIÓN	OFF	ON (POR DEFECTO)
1-1	Acceso a programación	Deshabilitado	Habilitado
1-2	Comando/Trazas (testeo de software)	Habilitado	Deshabilitado
1-3	Simplified Message Desk Control (SMDI – Voice Mail)	SMDI ON	SMDI OFF
1-4	Base de datos por defecto al encender	Deshabilitado	Habilitado

Antes de programar el sistema, el switch 1-4 deberían ponerse a ON y darle al botón de reset para inicializar la base de datos del sistema por defecto. Una vez la base de datos ha sido inicializada, el switch 1-4 deberían ponerse a OFF para proteger la base de datos.

Después de poner el switch de la batería de litio (SW1) a ON para proteger los datos de la RAM/RTC, instale las tarjetas opcionales de la MBU.

NOTA—

- El switch SW2-DIP se debe poner a ON para proteger la base de datos del sistema en caso de fallo de alimentación.
- Sustituya las baterías por unas iguales o equivalentes, recomendadas por el fabricante; el sistema no funcionará correctamente si la batería se sustituye por una incorrecta.
- El 4º polo (switch 4) del SW3 debería estar a OFF para proteger las prestaciones estando programada después de encender el sistema e inicializarlo.

1.4 Instalación de tarjetas de líneas y extensiones

1.4.1 CHB308 (3 líneas analógicas y 8 puertos híbridos)

La tarjeta CHB308 se puede instalar en el conector CN2 (CHB308/CSB316/SLIB8) de la MBU (Placa Base), y proporciona 3 conectores para línea analógica que soportan señalización por pulsos y DTMF. Esta tarjeta sólo está disponible para la Aria SoHo 624.

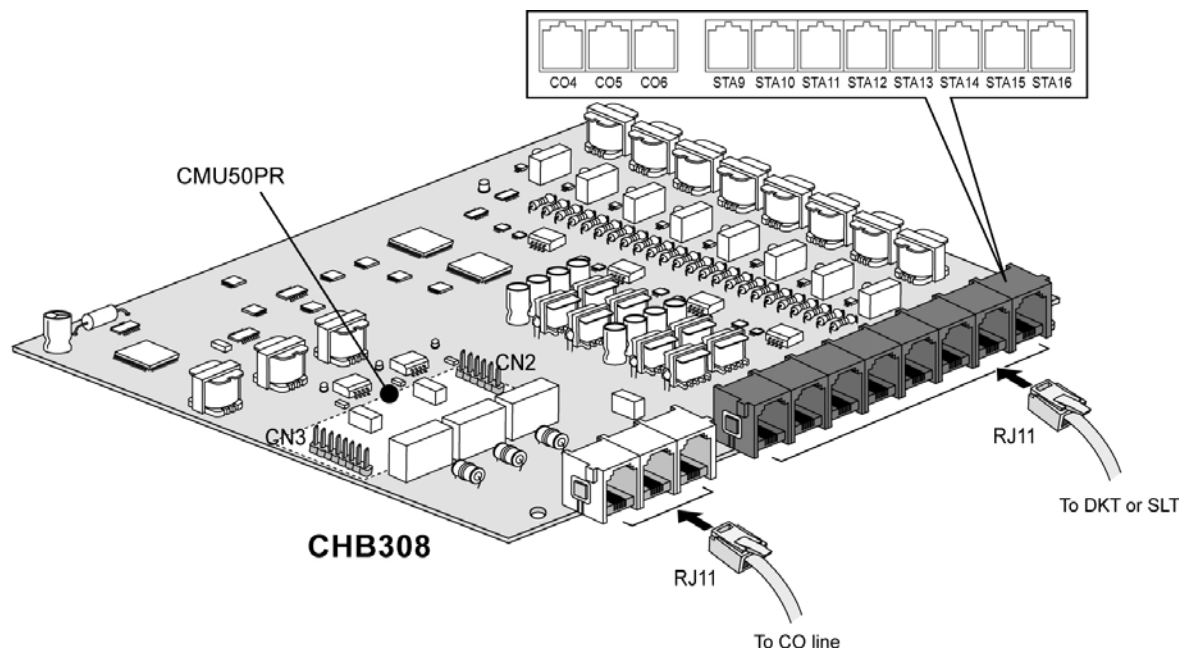


FIGURA 9: TARJETA CHB308

1.4.1.1 Asignación de los pines de los conectores para extensiones digitales

PINES DE LAS LÍNEAS

CONECTOR	PINES	NÚMERO	SEÑAL
RJ11		1,2	Sin asignar
		3,4	CO-T, CO-R
		5,6	Sin asignar

PINES DE LAS EXTENSIONES

CONECTOR	PINES	NÚMERO	SEÑAL
RJ11		1	Sin asignar
		2	DKT-T
		3,4	SLT-T, SLT-R
		5	DKT-R
		6	Sin asignar

1.4.1.2 Tarjeta opcional CMU12PR (tarificación por pulsos de 12 KHz y Unidad de detección de inversión de polaridad)

El modulo CMU12PR proporciona 3 canales para la tarificación por pulsos de 12 KHz, así como 3 circuitos para la detección de inversión de polaridad. Se puede instalar en la MBU (Placa Base), CHB308 o CSB316.

1.4.2 CSB316 (3 líneas analógicas y 16 extensiones analógicas)

La tarjeta CSB316 se puede instalar en el conector CN2 (CHB308/CSB316/SLIB8) de la MBU (Placa Base). Esta tarjeta sólo está disponible para la Aria SoHo 624.

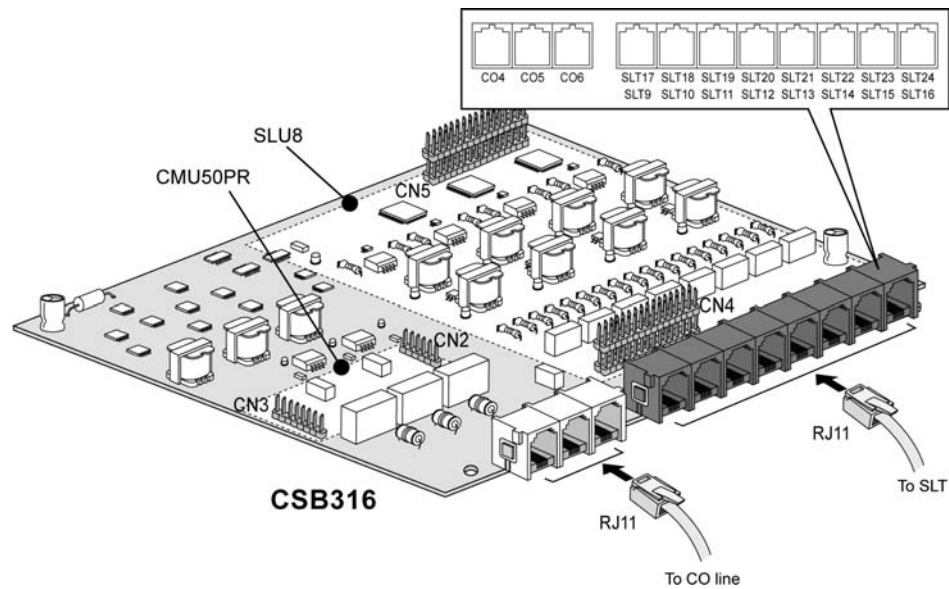
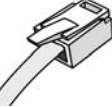



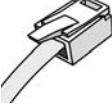

FIGURA 10: CSB316

1.4.2.1 Asignación de los pines de la tarjeta CSB316

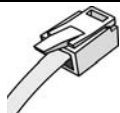

PINES DE LAS LÍNEAS

CONECTOR	PINES	NÚMERO	SEÑAL
		1,2	Sin asignar
		3,4	CO-T, CO-R
		5,6	Sin asignar

PINES DE LAS EXTENSIONES

CONECTOR	PINES	NÚMERO	SEÑAL
		1	Sin asignar
		2	SLT-T
		3,4	SLT-T, SLT-R
		5	SLT-R
		6	Sin asignar

TERMINAL ANALÓGICO

CONECTOR	PINES	NÚMERO	SEÑAL
		1,2	Sin asignar
		3,4	TIP, RING
		5,6	Sin asignar

1.4.2.2 Tarjeta opcional CMU12PR (tarificación por pulsos de 12 KHz y Unidad de detección de inversión de polaridad)

El modulo CMU12PR proporciona 3 canales para la tarificación por pulsos de 12 KHz, así como 3 circuitos para la detección de inversión de polaridad. Se puede instalar en la MBU (Placa Base), CHB308 o CSB316.

1.4.3 SLIB8 (8 extensiones analógicas)

La tarjeta SLIB8 se puede instalar en el conector CN2 (CHB308/CSB316/SLIB8) de la MBU (Placa Base) y proporciona 8 extensiones analógicas. Esta tarjeta sólo está disponible para la Aria SoHo 624.

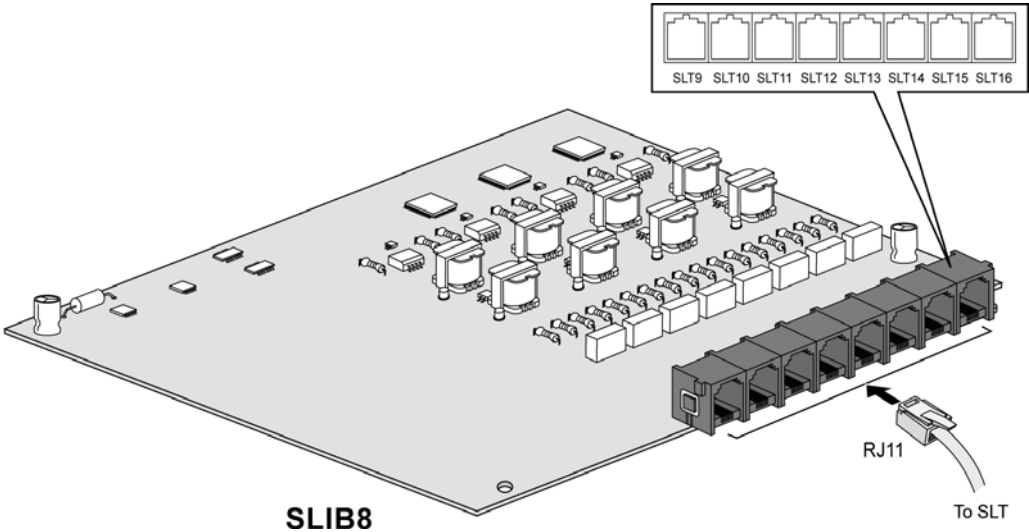




FIGURA 11: SLIB8

1.4.3.1 Asignación de pines

PINES DE LAS EXTENSIONES

CONECTOR	PINES	NÚMERO	SEÑAL
		1	Sin asignar
		2	Reservado
		3,4	SLT-T, SLT-R
		5	Reservado
		6	Sin asignar

1.5 Instalación de otras tarjetas

1.5.1 VMIU / AAFU (Tarjeta de correo de voz /tarjeta de operadora automática)

La tarjeta VMIU (Tarjeta de correo vocal) se puede instalar en el conector CN5 (VMIU/AAFU) de la MBU (Placa Base) y proporciona anuncios del sistema, anuncios ACD/UCD y buzones de voz para las extensiones.
La tarjeta AAFU (Tarjeta de operadora automática) proporciona anuncios del sistema y anuncios ACD/UCD, y se puede pinchar en el mismo conector que la VMIU.

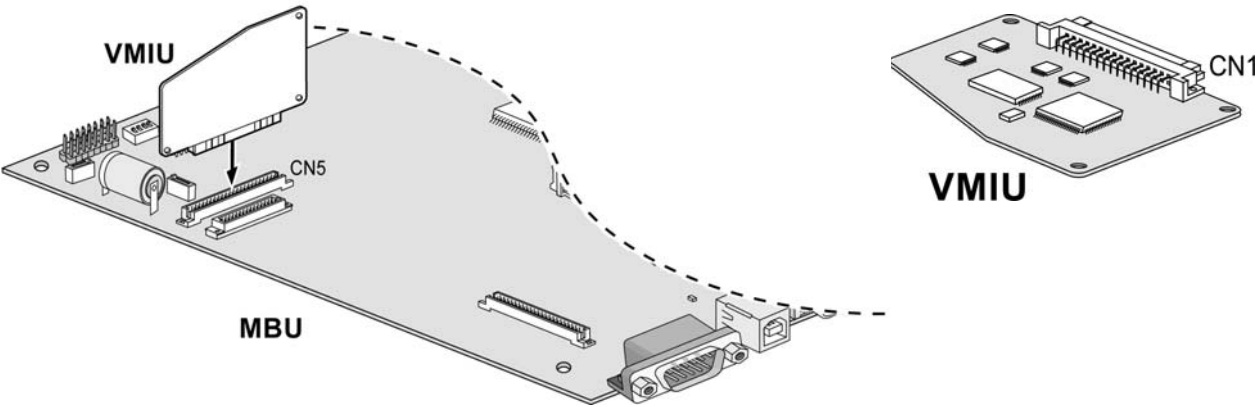


FIGURA 12: VMIU

DESCRIPCIÓN TARJETA VMIU

	VMIU	AAFU
Canales	4 canales	4 canales
Máx. Tiempo grabación:	125 Min.	35 Min.
Mensajes de bienvenida (del sistema)	25 Min.	25 Min.
Tiempo grabación de usuario	100 Min.	10 Min
Máx. Número de mensajes de voz de usuario	800	

NOTA: los mensajes de usuario no se perderán si se pierde la alimentación o se resetea el sistema.
Los switches SW1-4 y SW2 controlan la protección de los mensajes grabados.

1.5.2 LANU (Unidad de interfaz LAN)

La tarjeta de interfaz LAN (LANU) se debe instalar en el conector LANU (CN3) de la Placa Base (MBU).

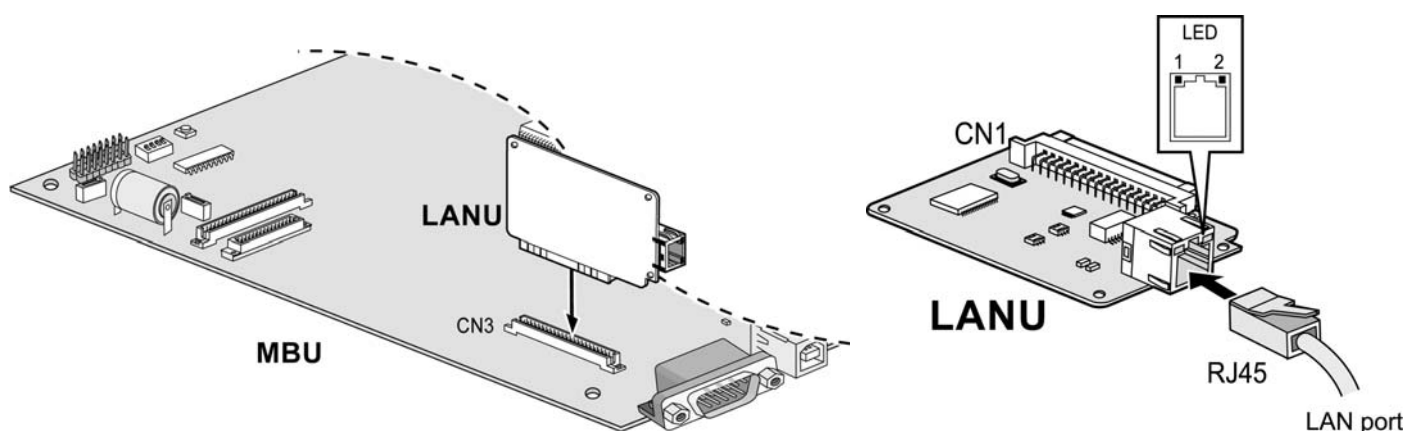


FIGURA 13: LANU

1.5.3 MODU (Unidad de módem)

La unidad de módem (MODU) se debe instalar en el conector MODU (CN4) de la MBU, y proporciona conexión por módem analógico. Soporta Bell, ITU-T, V.34, V.32BIS, V.90 a velocidades desde 300bps hasta 33Kbps.

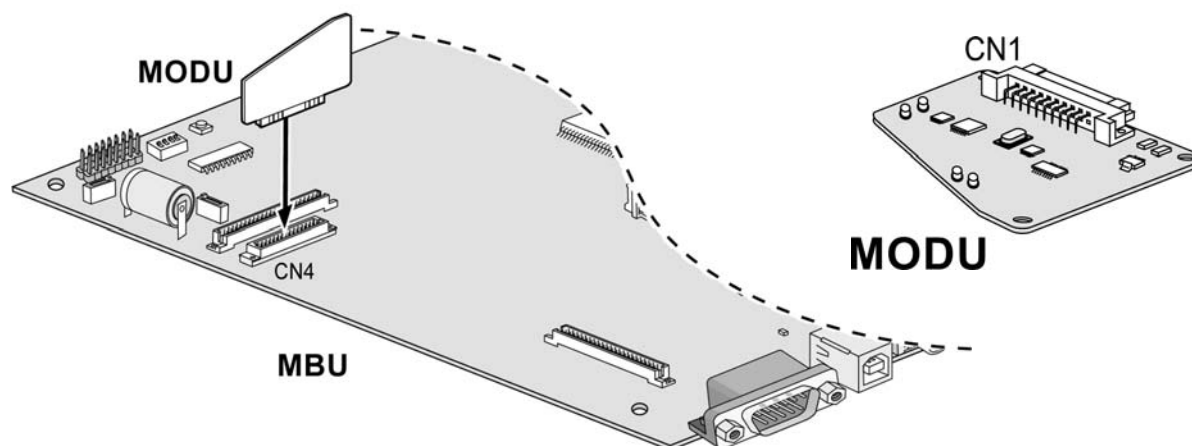


FIGURA 14: MODU

1.5.4 DPU2 (Unidad de apertura de puerta)

El módulo de apertura de puerta (DPU2) se debe instalar en el conector DPU2 (CN13) de la placa base (MBU), y proporciona dos interfaces de intercomunicador y dos relés para apertura de puerta.

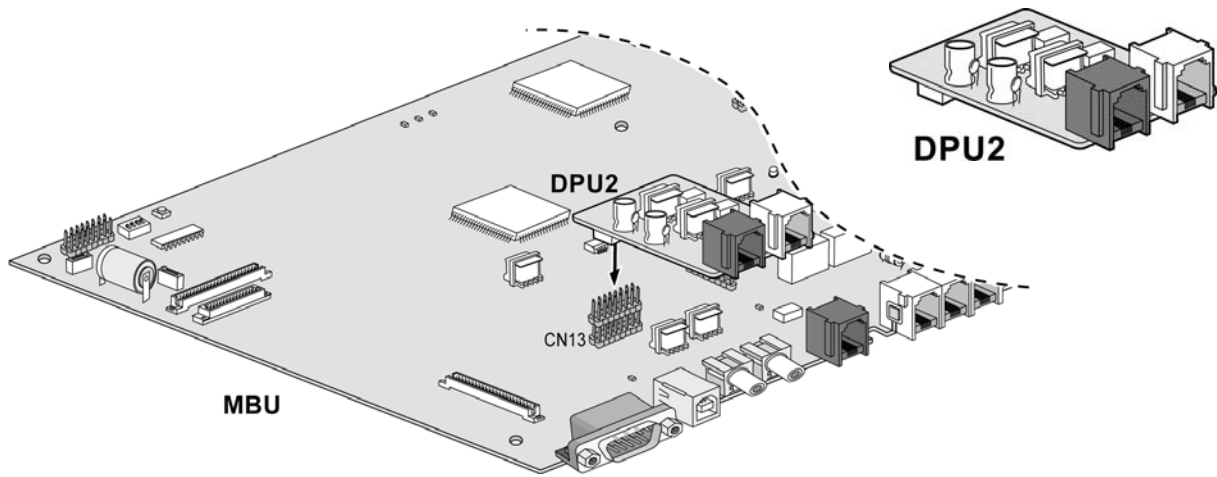





FIGURA 15: DPU2

1.5.4.1 Asignación de pines

PINES DEL INTERCOMUNICADOR			
CONECTOR	PINES	NÚMERO	SEÑAL
<div>RJ11</div> 		1	N/A
		2	DPH1-T
		3	DPH1-R
		4	DP2-T
		5	DP2-R
		6	Sin asignar

PINES DEL RELÉ			
CONECTOR	PINES	NÚMERO	SEÑAL
<div>RJ11</div> 		1	N/A
		2	Relé 1-T
		3	Relé 1-R
		4	Relé 2-T
		5	Relé 2-R
		6	Sin asignar

TERMINAL LDP-DPB			
CONECTOR		NÚMERO	SEÑAL
Tipo tornillo		1	TIP
		2	RING

1.5.5 CMU12PR (Unidad de detección de pulsos de 12 KHz y detectores de inversión de polaridad)

La unidad de detección de pulsos de 12 KHz y detectores de inversión de polaridad (CMU12PR) proporciona 3 circuitos de detección de pulsos de 12 KHz y proporciona 3 canales de detección de inversión de polaridad. Se puede instalar en MBU, CHB308 y CSB316.

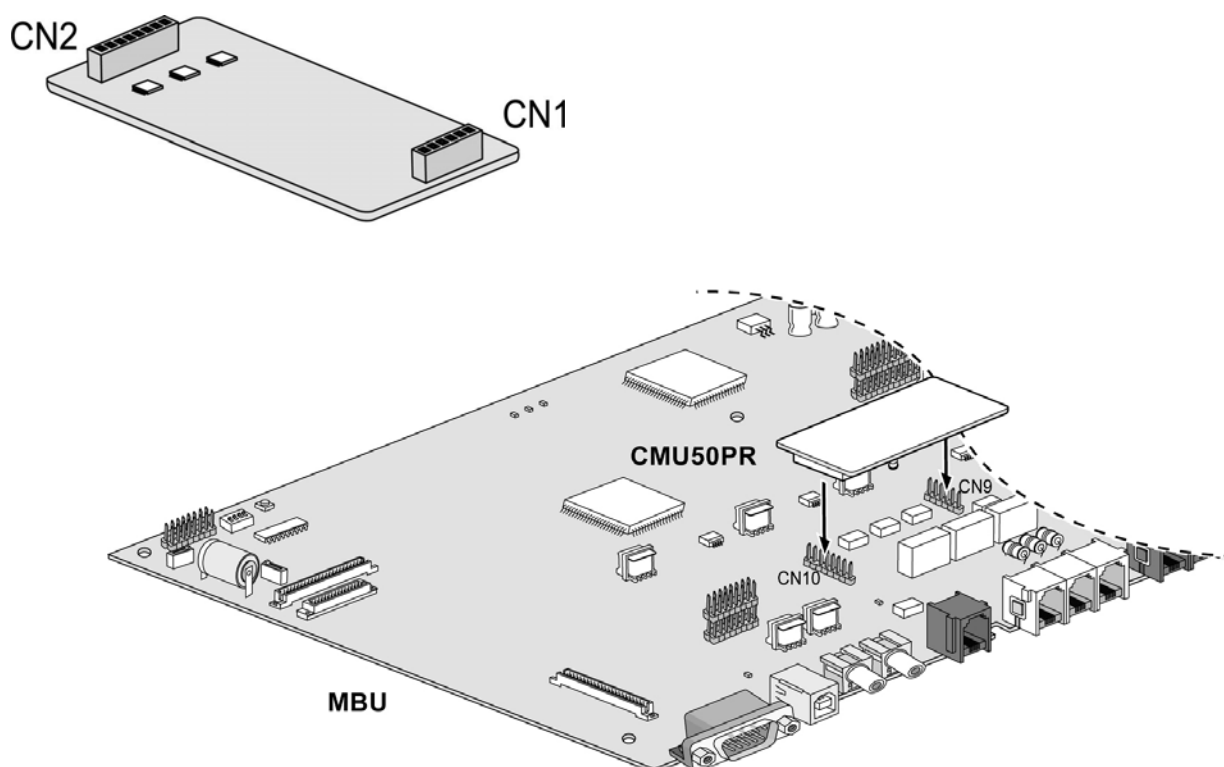


FIGURA 15: CMU12PR



1.6 Conexión de terminales y cableado

1.6.1 Conexión de teléfonos digitales

La siguiente figura ilustra cómo conectar un teléfono digital al sistema Aria SoHo:



FIGURA 16: CONEXIÓN TELÉFONO DIGITAL



ASIGNACIÓN DE PINES			
CONECTOR	NUMERACIÓN	NÚMERO	SEÑAL
		1	Sin asignar
		2	DKT
		3,4	DKT
		5	DKT
		6	Sin asignar

1.6.2 Conexión de teléfono analógico

La siguiente figura ilustra cómo conectar un teléfono analógico al sistema Aria SoHo:



FIGURA 17: CONEXIÓN DE TELÉFONO ANALÓGICO

ASIGNACIÓN DE PINES			
CONECTOR	PINES	NÚMERO	SEÑAL
		1,2	Sin asignar
		3,4	TIP, RING
		5,6	Sin asignar

1.6.3 Conexión de otros tipos de terminales

La Placa Base (MBU) proporciona conexiones para una fuente de música externa, un puerto de megafonía externa, un relé, y un puerto de detección de alarma.

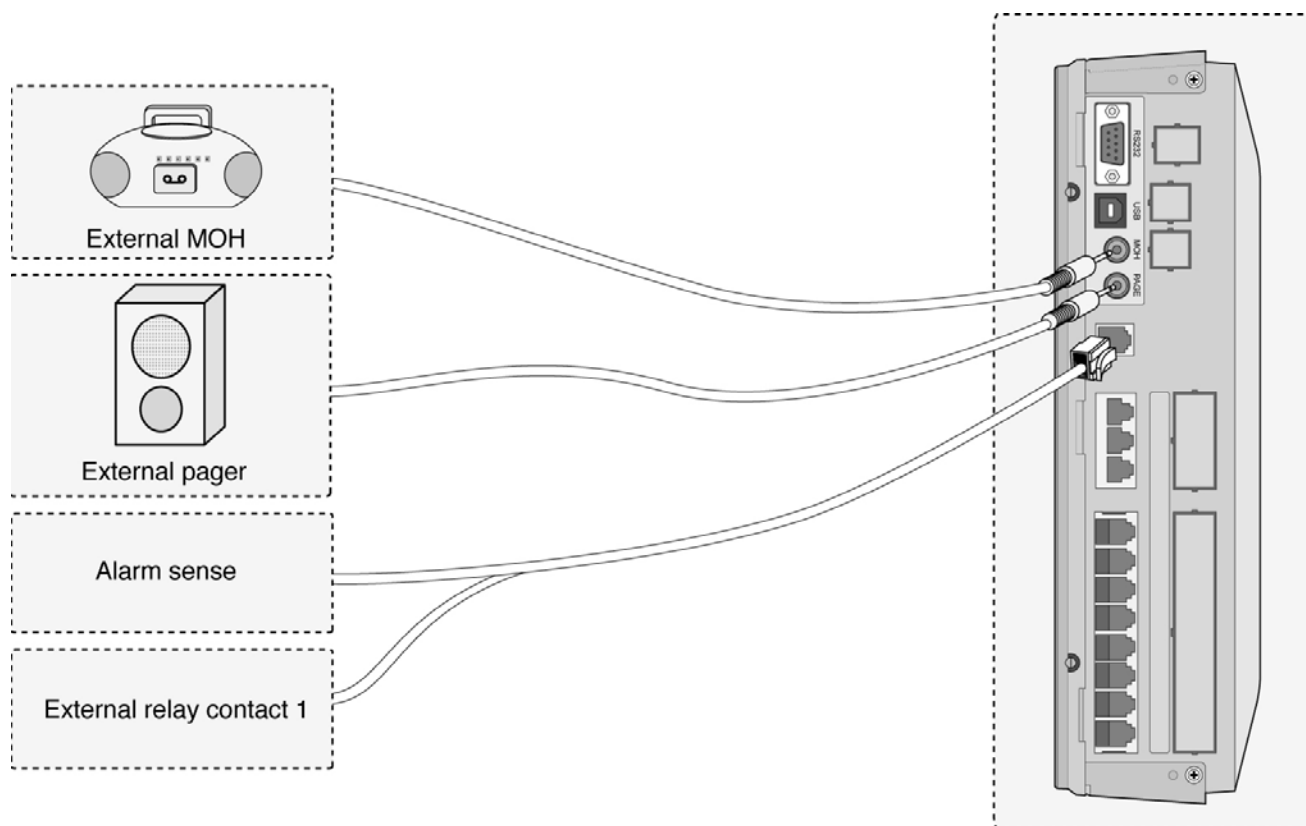


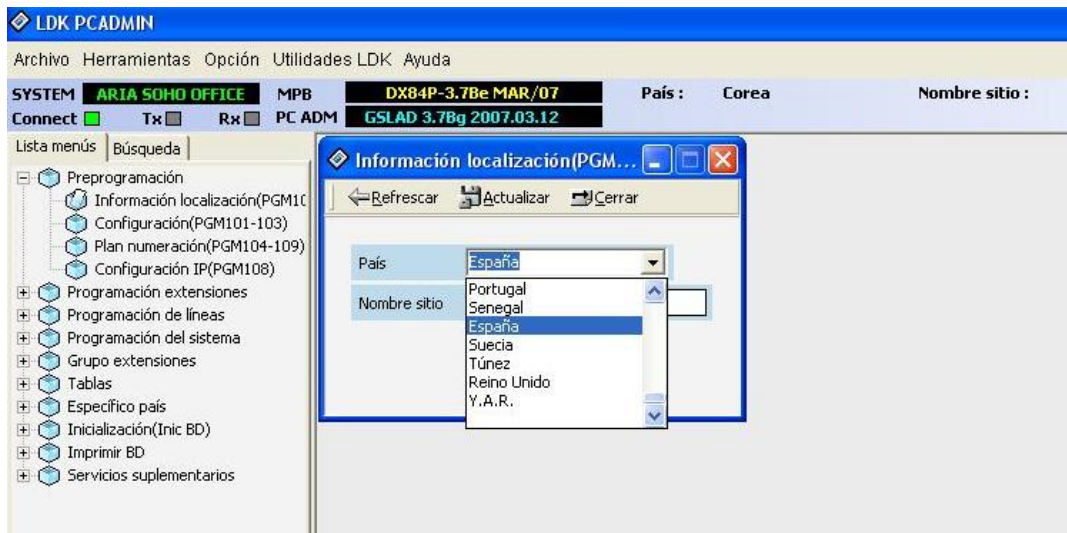
FIGURA 18: CONEXIÓN DE TERMINALES ADICIONALES

PUESTA EN MARCHA

2.1 Antes de empezar a programar

Antes de empezar a programar, siga los siguientes pasos:

1. El switch SW2 de la Placa Base se debe poner a ON para proteger la base de datos en caso de fallo de alimentación.
2. Compruebe que todos los DIP del switch SW1 de la Placa Base están a ON.
3. Conecte la alimentación.
4. Programe el PGM 100 (País):



5. Resetea la central.
6. Ponga el polo 4 del switch SW1 de la Placa Base a OFF, para la protección de la base de datos.

2.2 Programación básica

El sistema ARIA SoHo puede ser programado para adaptarse a las necesidades individuales del cliente. Puede programar de dos maneras:

- PC Admin
- Teléfono digital (por defecto, la extensión programadora es la 100).

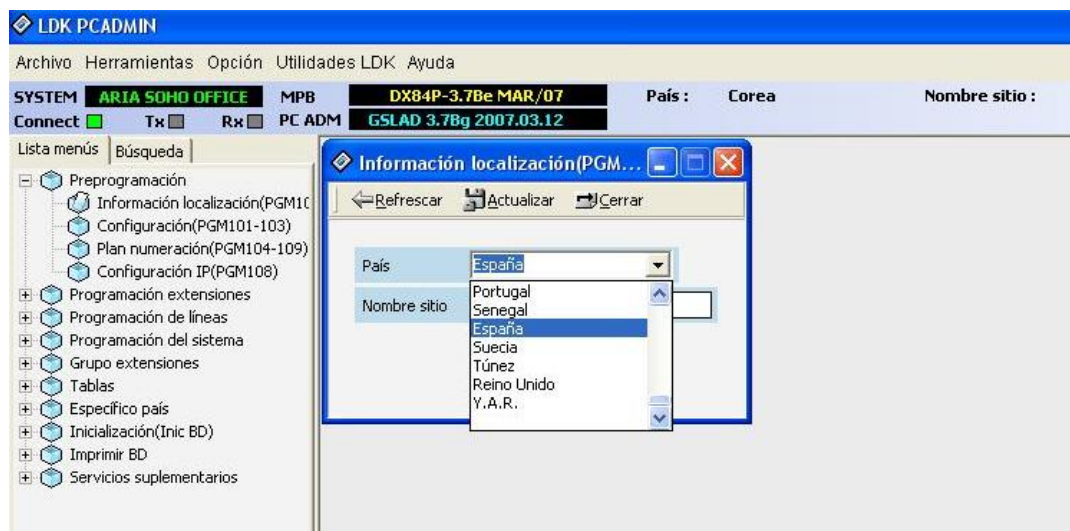
2.2.1 Programación previa

2.2.1.1 País y nombre del sitio (PGM 100)

NOTA: para poder modificar este campo, asegúrese de que el switch SW4 está a ON.

Código de país

Para programar el código de país (PGM 100):



2.2.1.2 Asignación física de tarjetas (PGM 101)

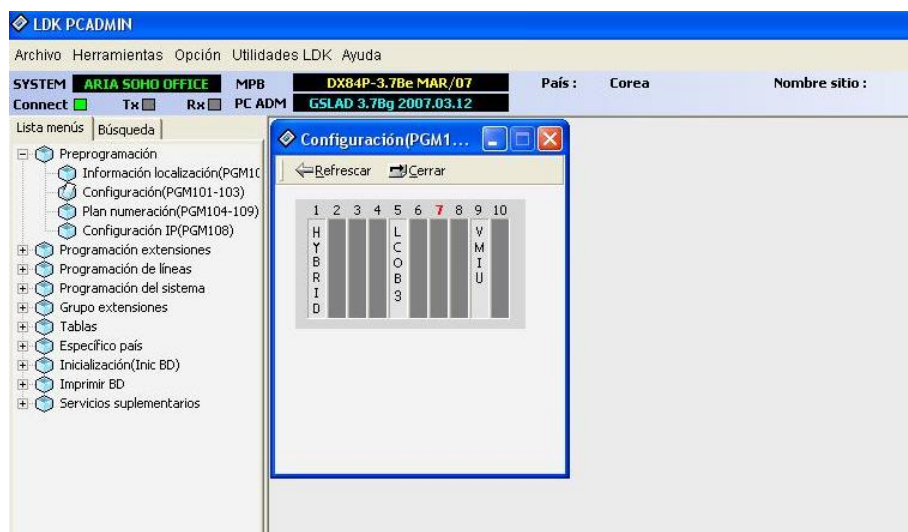
Se utiliza para asignar el tipo de tarjeta que hay pinchada en cada slot.

Si el polo 4 del switch SW1 de la Placa Base (MBU) está a ON, el sistema detecta automáticamente las tarjetas que hay pinchadas en el sistema cuando éste se enciende.

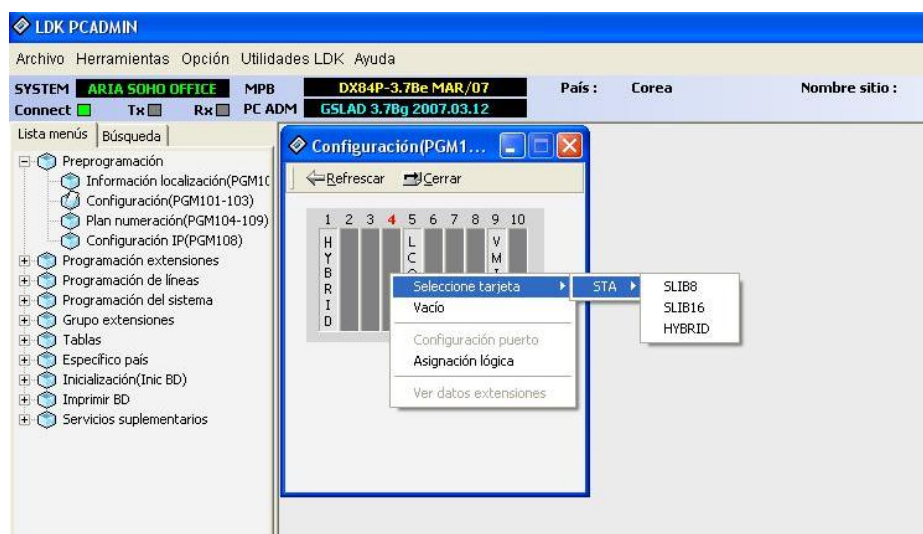
Sin embargo, si se inserta una tarjeta cuando el polo 4 está a OFF para proteger la base de datos, el sistema no detecta automáticamente la tarjeta y hay que darla de alta manualmente. En este caso, además hay que programar el PGM 103 para que a la nueva tarjeta se le asigne una numeración de extensiones/líneas.

Para programar la asignación física:

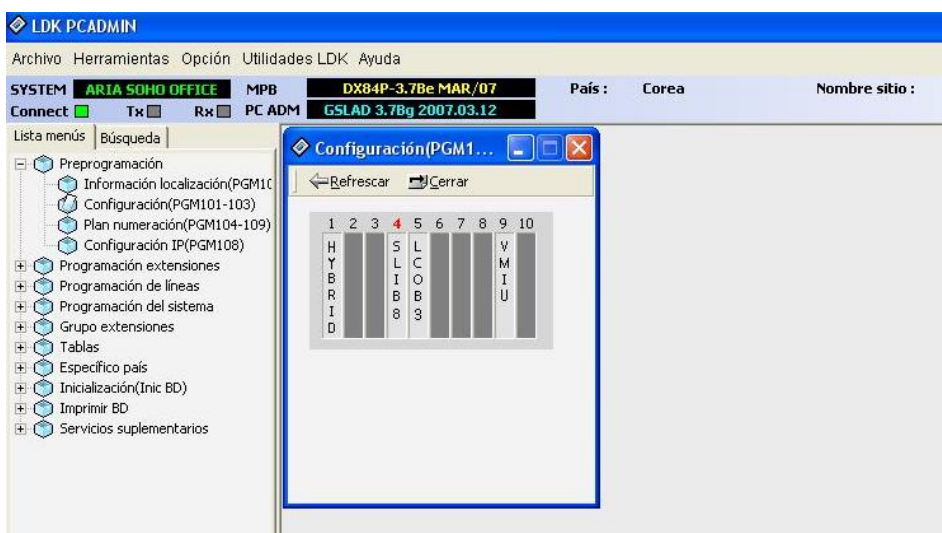
1. Acceda al PGM 101, donde verá las tarjetas que hay pinchadas:



2. Sitúe el ratón sobre el slot donde desea insertar una nueva tarjeta y pulse el botón derecho. Escoja 'Seleccione tarjeta':



3. Si va a añadir una tarjeta de líneas seleccione 'COL', y si es de extensiones, 'STA'.
4. Del menú desplegable, seleccione el tipo de tarjeta que desea añadir.
5. Una vez seleccionada, verá el menú inicial con la nueva tarjeta incluida:



En caso de que programe con el teléfono, deberá introducir el código de la tarjeta correspondiente, de acuerdo con el siguiente cuadro:

EXTENSIONES	CÓDIGO	LÍNEAS	CÓDIGO	Otros	CÓDIGO
DPU	11	LCOB3	33	VMIU	64
SLIB8	14			AAFU	65
HYBRID	17				

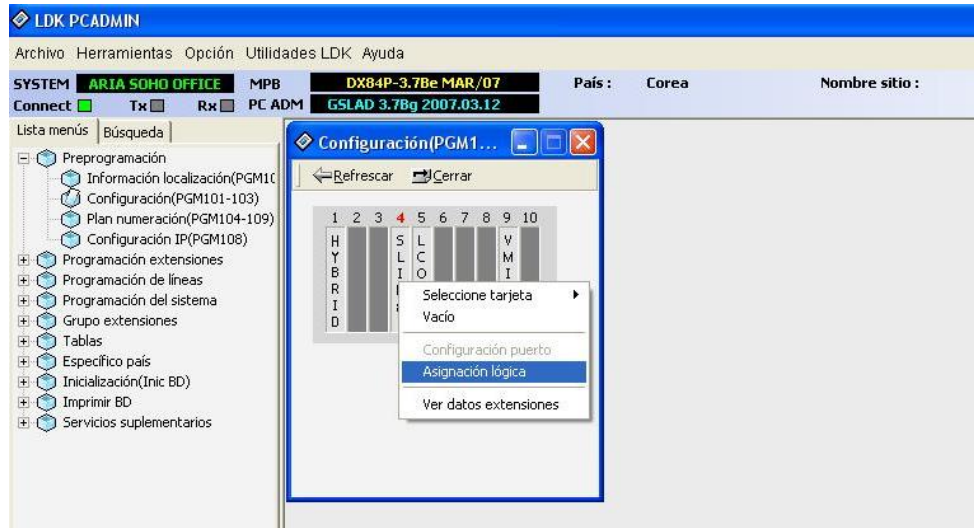
ID de las tarjetas

2.2.1.3 Asignación lógica de slots (PGM 103)

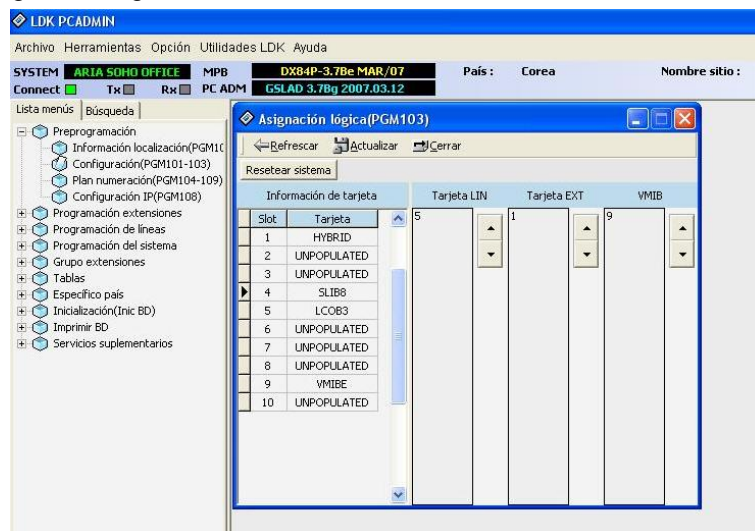
Este menú se utiliza para asignar un orden lógico a las tarjetas de líneas y extensions instaladas. Con el polo 4 del SW1 de la Placa Base a ON, el orden lógico se asigna automáticamente (aunque puede ser modificado). Sin embargo, si está a OFF, está asignación se debe realizar manualmente.

Para añadir en el orden lógico una tarjeta de líneas o de extensiones:

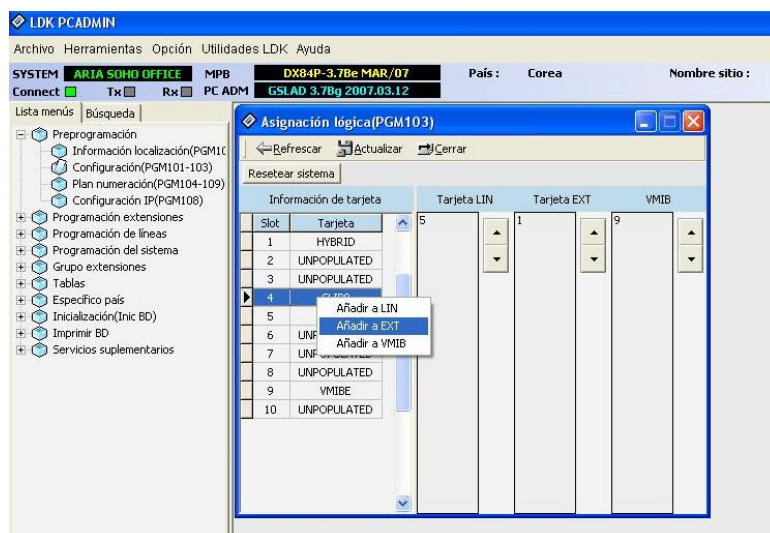
1. Acceda al PGM 101-103. Póngase sobre algún slot y pulse el botón derecho de su ratón:



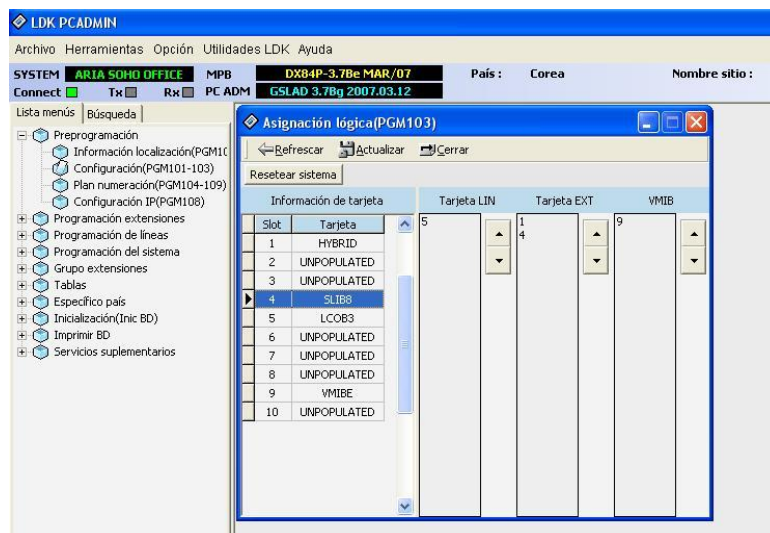
2. Seleccione 'Asignación lógica'.



3. Verá tres columnas: 'Tarjeta LIN' (orden lógico de las tarjetas de líneas), 'Tarjeta EXT' (orden lógico de las tarjetas de extensiones) y 'VMIB' (orden lógico de las tarjetas de voz).
4. En la parte izquierda podrá ver todas las tarjetas que tiene instaladas en su sistema (según lo programado en el PGM 101). Sitúese sobre la tarjeta que desea añadir en el orden lógico:



- Si desea añadir una tarjeta de líneas seleccione 'Añadir a LIN'; si son extensiones, 'Añadir a EXT'. Tras esto, verá las columnas de la derecha (orden de líneas u orden de extensiones) actualizada:



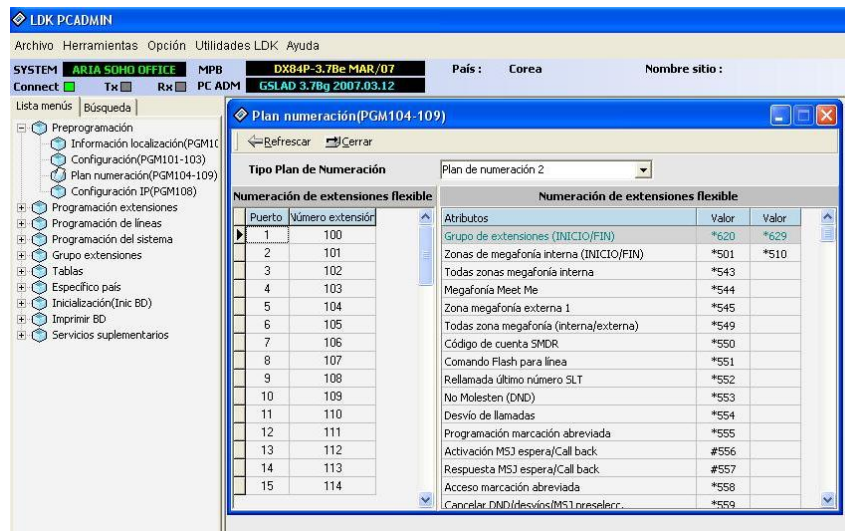
- Pulse 'Actualizar' para guardar los cambios.

Si se modifica el PGM 103, el sistema debe ser reseteado.

2.2.1.4 Plan de numeración (PGM104)

Para modificar el Plan de numeración (por defecto, el 1):

1. Acceda al PGM 104:



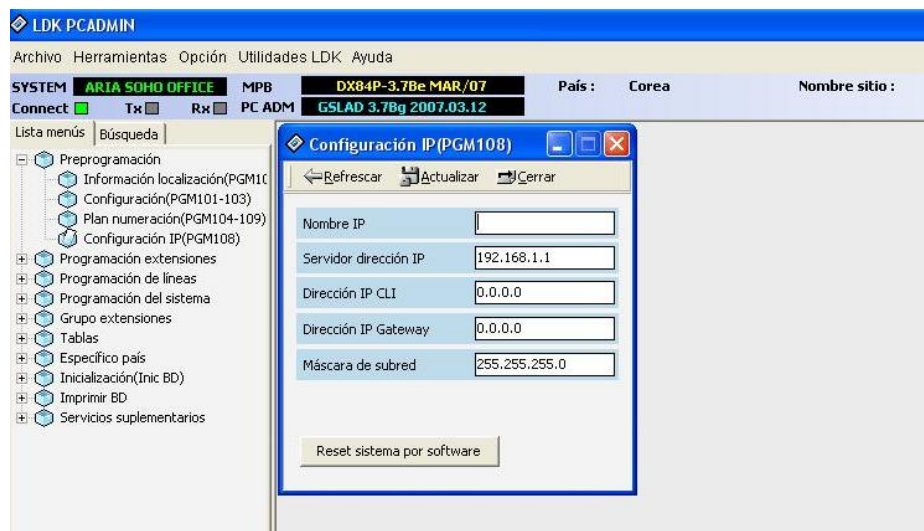
2. Puede cambiar el Plan de Numeración (menú desplegable). Si cambia el Plan de Numeración, cambiarán los códigos asociados a funciones (éstos se mostrarán en la misma ventana).

2.2.1.5 Configuración de la dirección IP del sistema (PGM 108)

La tarjeta LANU (Módulo LAN) se puede utilizar para aplicaciones de PC (PC Admin, ezPhone, ezAttendant).

Para fijar la dirección IP y otros parámetros relacionados (máscara, gateway...), debe seguir los siguientes pasos:

1. Acceda al PGM 108:

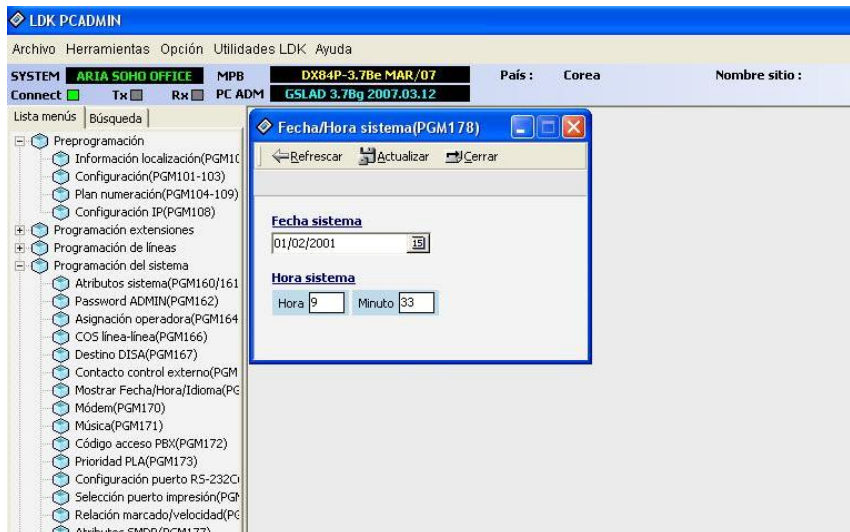


2. En el menú anterior configure:
 - a. Servidor dirección IP: dirección IP que desea asignar a la tarjeta LAN.
 - b. Dirección IP Gateway.
 - c. Máscara de subred.
3. Pulse actualizar para guardar los cambios.

2.2.1.6 Fecha y hora del sistema (PGM 178)

Para modificar la fecha y hora del sistema, siga los siguientes pasos:

1. Acceda al PGM 178:



2. Introduzca la fecha y hora deseadas.
3. Pulse 'Actualizar' para guardar los datos.

2.3 Recibir llamadas (asignación de timbre)

2.3.1 Asignación de timbre a una extensión/grupo de extensiones

Se puede programar el sistema para que cada extensión pueda recibir un timbre de aviso cuando recibe una llamada externa, en función de la línea por la que entre.

Se puede definir un destino distinto en función del modo de funcionamiento del sistema (Día, Noche y Fin de semana). Además, es posible retardar el timbre, es decir, se puede programar que, desde que entra la llamada al sistema, ésta no se reciba inmediatamente, sino que se retrase un tiempo determinado. Se puede retrasar entre 1 y 9 timbres.

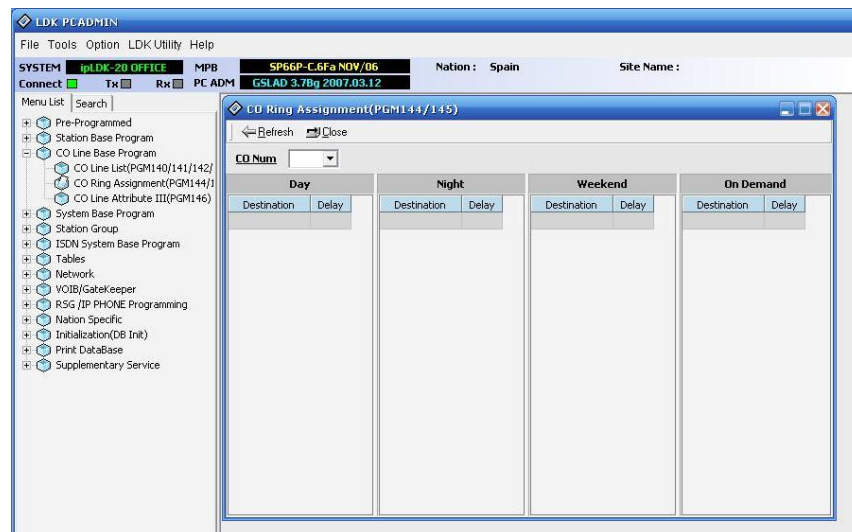
Por defecto, todas las llamadas suenan en la operadora (por defecto, extensión 101).



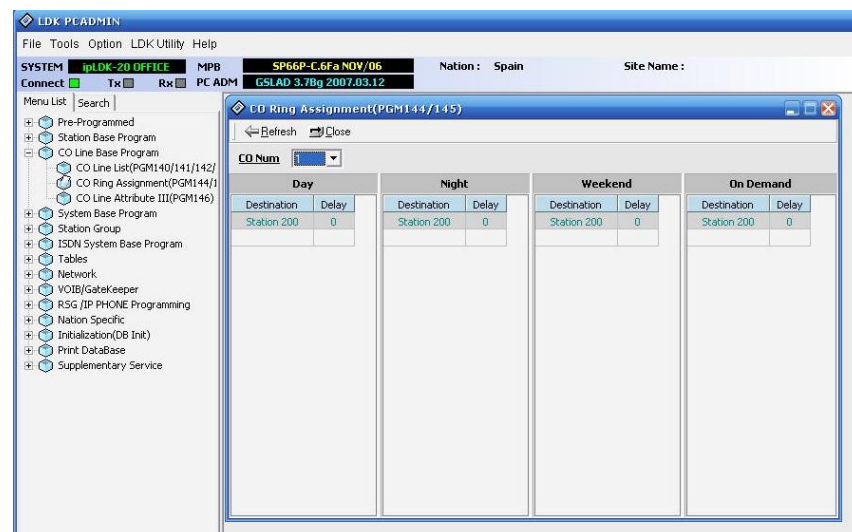
FIGURA 19: ASIGNACIÓN DE DESTINO DE LAS LLAMADAS

Para programar que las llamadas que entren por una determinada línea suenen en una determinada extensión:

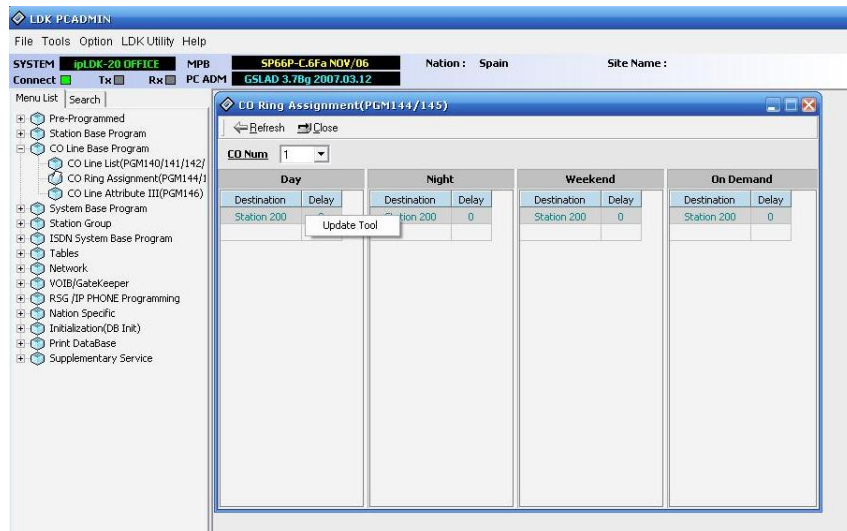
1. Acceda al PGM 144:



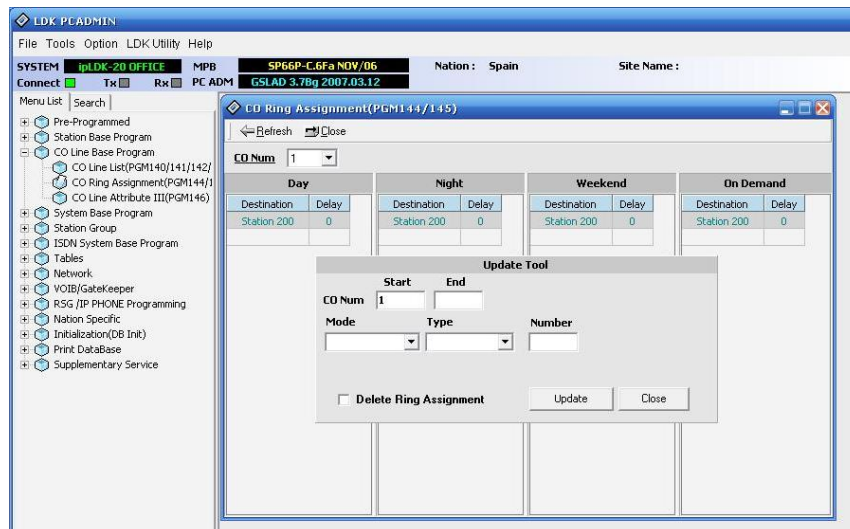
2. En el menu desplegable ('CO Num'), seleccione el número de línea que desea enrutar.
3. Tras seleccionar el número de línea, pulse 'Refresh'.



4. Podrá poner un destino diferente en function del modo de funcionamiento (Día, Noche, Fin de Semana, Bajo Demanda). Por defecto, todas las llamadas suenan en la operadora.
5. Sitúe el ratón sobre la extensión donde está definido que suene:

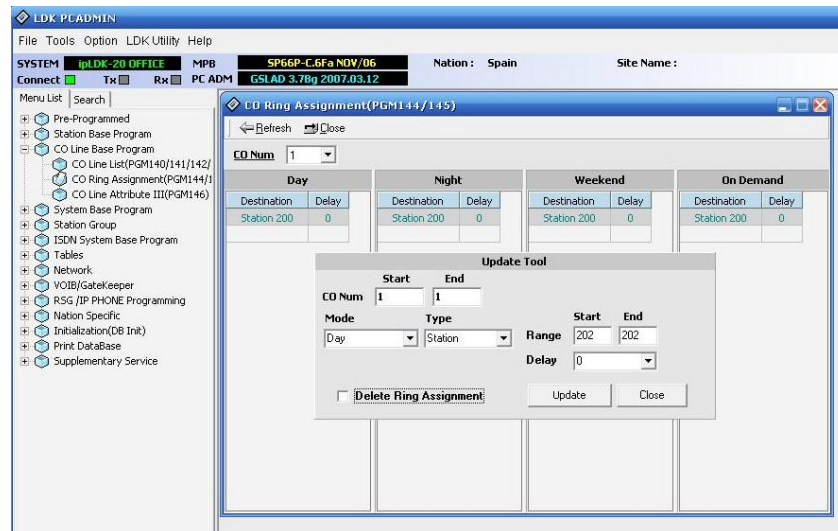


6. Pulse 'Update tool'. Verá la siguiente pantalla:



7. Introduzca los siguientes parámetros:

- A. CO Num: rango de líneas que desea enrutar.
- B. Mode: Día, Noche, Fin de Semana o bajo Demanda.
- C. Type: tipo de destino (extensión, grupo de extensión (hunt group) o mensaje de voz (VMIB)).
- D. Numer: destino de las llamadas (número de extensión, de grupo o de mensaje que desea escuchar).
 - i. En el caso de que el destino sea una extensión, hay que introducir un rango de extensiones. Si sólo quiere que suene en una extensión (por ejemplo, en la 102), debemos poner 102~102. Además, hay que introducir un parámetro llamado retardo (Delay), que indica cuánto va a tardar en sonar la extensión desde que entra la llamada. Si desea que suene inmediatamente, el retardo debe ser 0.

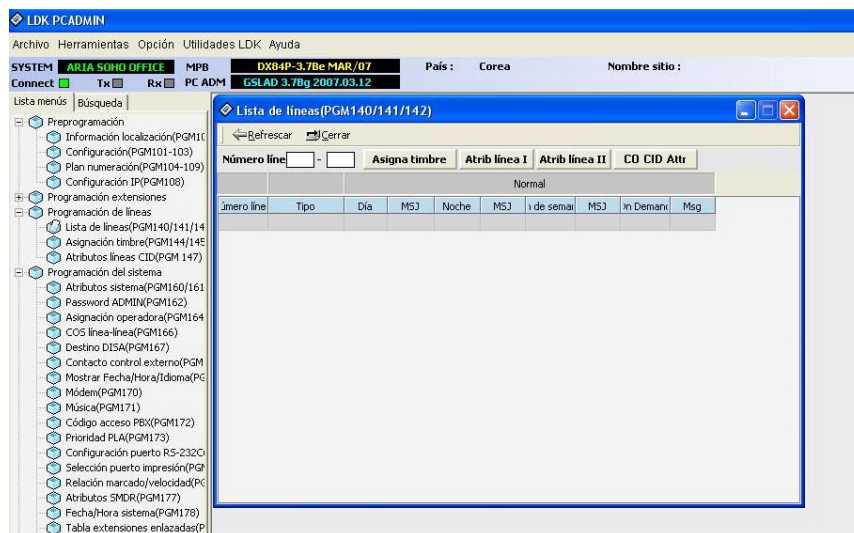


2.3.2 DISA

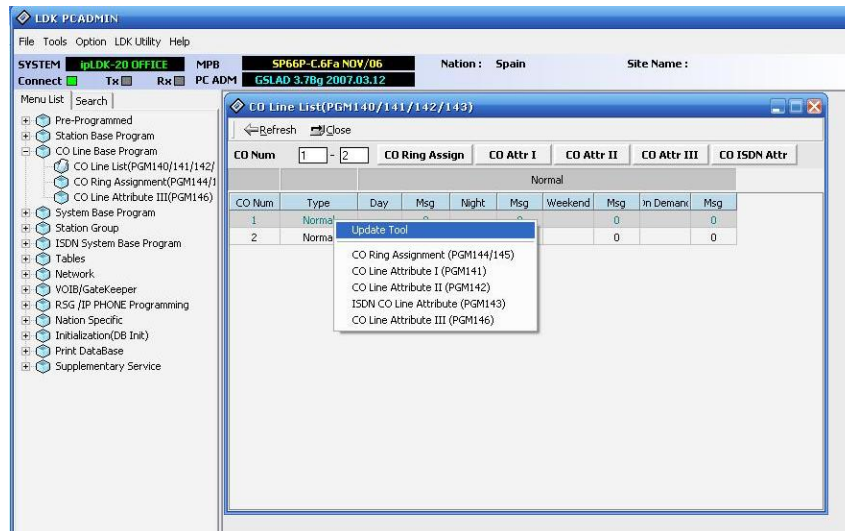
Esta prestación permite que, cuando se recibe una llamada a través de una línea con esta prestación activada, el sistema responda automáticamente y se escuche un mensaje de la tarjeta de voz. El usuario podrá acceder a la extensión deseada marcando el número de extensión que quiera.

Para activar en una línea la prestación DISA con un determinado mensaje:

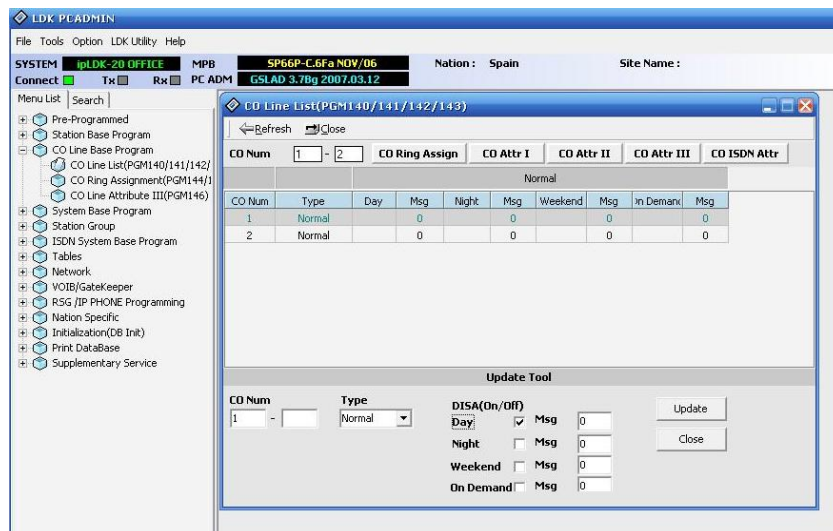
1. Acceda al PGM 140:



2. Introduzca el rango de líneas y pulse 'Refrescar'. Verá una lista con las propiedades de las líneas seleccionadas.
3. Sitúe el ratón sobre una de las líneas y pulse el botón derecho:



4. Seleccione 'Update Tool':



5. Introduzca los siguientes parámetros:

- CO Num: rango de líneas para el que desea activar el servicio DISA.
- En la columna 'DISA (On/Off)', marque la casilla correspondiente al tramo horario en el que desea el servicio (Día, Noche, Fin de Semana, Bajo Demanda).
- Al lado del modo seleccionado en el paso anterior, existe una casilla llamada 'Msg' donde debe introducir el número de mensaje que desea que se reproduzca (01~70).
- Pulse 'Update' para guardar los cambios.

2.3.3 Grabación de mensajes de voz para DISA

El mensaje de bienvenida para un servicio DISA debe ser grabado desde la extensión de operadora.

Para poder grabar estos mensajes, debe estar instalada la tarjeta VMIU o AAFU, y además la extensión debe tener permiso para ello.

Por defecto, la operadora es la extensión 101 y tiene permiso para grabar mensajes.

Para grabar los mensajes de bienvenida desde la Operadora:

- Pulse la tecla **[TRANS/PGM]** y marque 0 6 (fuera de programación).
- Marque el número de mensaje que desea grabar (del 001 al 070).

Escuchará el mensaje: 'Para grabar un mensaje, pulse la tecla # '. Si ya hay grabado un mensaje, éste se reproducirá.

3. Marque # para empezar a grabar. Podrá empezar a grabar su mensaje después de escuchar: 'Grabe su mensaje' y escuchar un tono de confirmación.
4. O pulse * para grabar música externa del puerto de la Placa Base. Empezará a escuchar la música de la fuente externa, y en ese momento puede pulsar la tecla # para empezar la grabación.
5. Pulse la tecla **[HOLD/SAVE]** para finalizar la grabación.

2.4 Asignación de la Operadora

Por defecto, la operadora del sistema es la 101. El resto de operadoras, están sin asignar.

Se pueden asignar hasta 5 operadoras.

La operadora es la única extensión que puede:

- Grabar los números de marcación abreviada del sistema
- Grabar los mensajes de voz de bienvenida al sistema

2.5 Cómo acceder a una línea externa

Todas las extensiones pueden acceder a una línea en particular o a un grupo de líneas. Los usuarios también pueden acceder a las líneas pulsando una tecla programable que tenga esa función.

Según el Plan de Numeración seleccionado (PGM 107), una extensión puede acceder a una línea individual pulsando el Código de Acceso a Línea.

PRESTACION	DESCRIPCIÓN	CÓDIGO DE ACCESO
Acceso a una línea libre (88 + número de línea)	Automáticamente se coge la línea deseada.	8801 – 8812
Acceso a grupo de líneas (8 + número de grupo de líneas)	Automáticamente se coge una línea libre del grupo seleccionado.	801-808

- Un usuario puede marcar 0 para acceder a las líneas del grupo 1.
- Un usuario puede marcar **8801** para acceder a la línea 1, si ésta está libre.
- Un usuario puede marcar **801** para acceder a la primera línea libre del grupo 1.

2.6 Transferencia de llamadas

Durante una conversación, la llamada (interna o externa) se puede transferir a otra extensión o a un número externo.

Existen dos tipos de transferencia: con supervisión y sin supervisión.

Prestación	Método de transferencia
Transferencia con Supervisión (con aviso)	La transferencia se completa tras anunciarla al destino.
Transferencia sin Supervisión (sin aviso)	La transferencia se completa sin aviso previo. Tras marcar el destino, puede colgar y la llamada será transferida.

Para realizar una transferencia sin supervisión:

1. Pulse la tecla **[TRANS/PGM]**.
2. Escuchará tono interno y la llamada anterior será retenida.
3. Marque el número de extensión al que desea transferir la llamada.
4. Cuelgue.

Para realizar una transferencia con supervisión:

1. Pulse la tecla **[TRANS/PGM]**.
2. Escuchará tono interno y la llamada anterior será retenida.
3. Marque el número de extensión al que desea transferir la llamada.
4. Cuando la extensión responda, anuncie la transferencia.
5. Cuelgue.

Para realizar una transferencia sin supervisión desde un teléfono analógico:

1. Pulse la tecla R (o flash de gancho) y escuchará tono interno.
2. La llamada anterior será retenida.
3. Marque el número de extensión al que desea transferir la llamada.
4. Cuelgue.

Para realizar una transferencia con supervisión desde un teléfono analógico:

1. Pulse la tecla R (o flash de gancho) y escuchará tono interno.
2. La llamada anterior será retenida.
3. Marque el número de extensión al que desea transferir la llamada.
4. Cuando la extensión responda, anuncie la transferencia.
5. Cuelgue.

2.7 Captura de llamadas (Directa/Grupo)

Una extensión puede responder a una llamada que esté sonando en otra extensión.

2.7.1 Captura directa

Una extensión puede capturar una llamada que está sonando en otra extensión marcando el código de captura directa de llamadas, seguido del número de extensión.

Por ejemplo, para responder a una llamada que está sonando en la extensión 101:

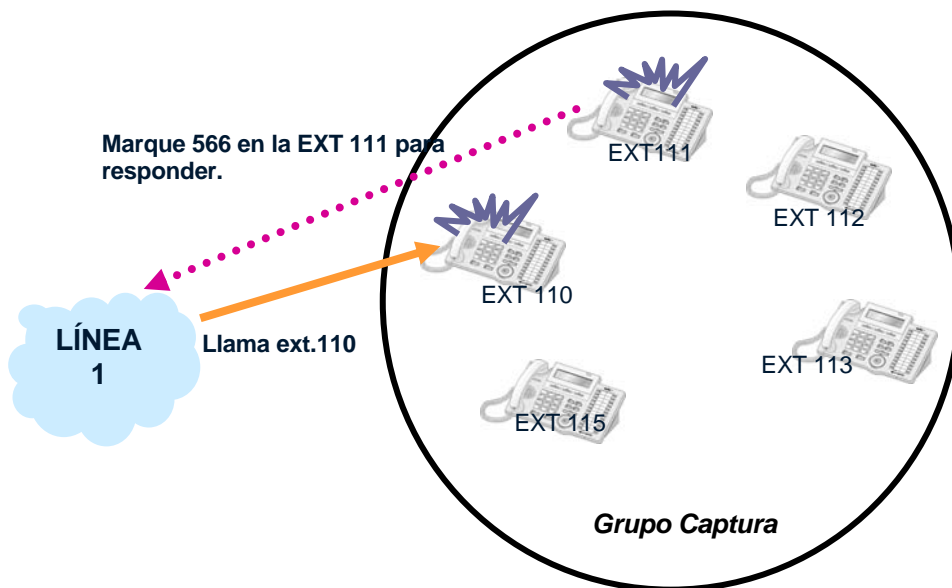
1. Levante el auricular.
2. Marque el código de captura directa de llamadas **7**,
3. Marque 101 (número de extensión que está sonando).

2.7.2 Captura de grupo

Una extensión puede capturar una llamada que está sonando en otra extensión que pertenece a su mismo grupo de captura.

Por ejemplo, para responder a una llamada que está sonando en la extensión 101, que pertenece al mismo grupo de captura:

1. Levante el auricular.
2. Marque el código de captura de grupo **5 6 6**.



2.8 Discriminador de fax

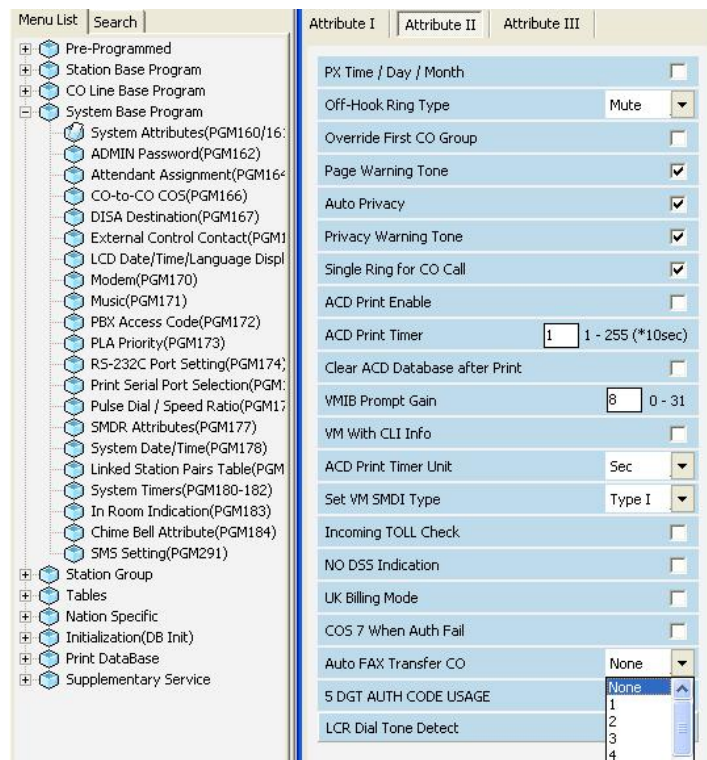
El sistema puede determinar si una llamada entrante desde una línea preprogramada es una llamada de fax o de voz, detectando el tono de la llamada (1100Hz, 0.5s ON/3s OFF repetido). Cuando el sistema detecta un tono de fax desde la línea entrante dentro del tiempo predeterminado, el sistema transfiere la llamada a la extensión que es un fax. Si el tono de fax no se detecta dentro del tiempo predeterminado, el sistema suena en las extensiones que están programadas que suene.

Condiciones:

- Sólo una línea se puede programar como línea de fax. Si la línea de fax no está programada, la Transferencia Automática de fax no se podrá realizar.
- La última extensión analógica de la Placa Base es la que se emplea como extensión de fax.
- Si la línea de fax no se contesta en el tiempo de llamada de fax, la línea se liberará.
- El llamante de fuera conectado a la línea de fax puede escuchar el tono de llamada mientras el sistema detecta un tono de fax.
- Cuando el fax va al estado de reposo después de una llamada de fax, la línea asociada se libera.

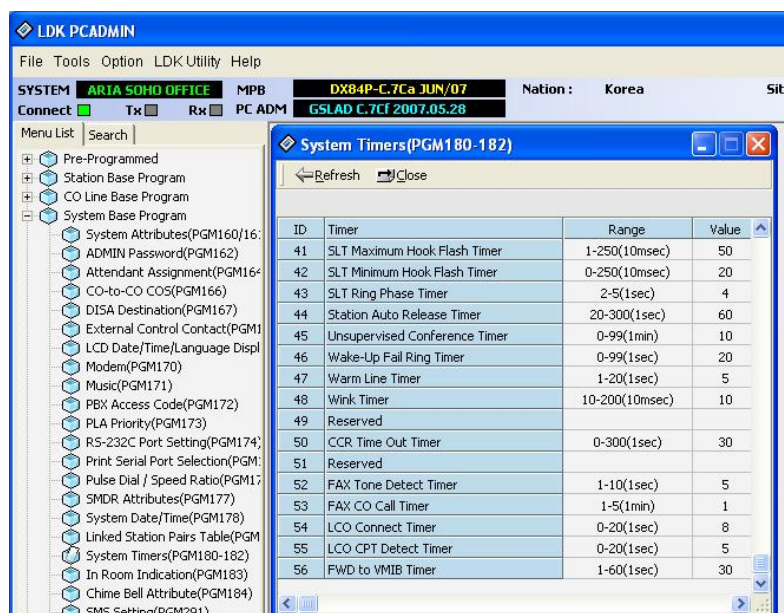
Para activar en una línea el discriminador de fax, siga los siguientes pasos:

- Acceda al menú Transferencia Automática de fax (PGM 161 – FLEX17, o Auto Fax transfer CO):



- En ese menú, seleccione la línea en la que va a activar el discriminador de fax.
- Pulse 'Update' para guardar los cambios realizados.

El sistema tarda en determinar si la llamada recibida a través de la línea donde se ha activado el discriminador 5 segundos (tiempo fijo) + el tiempo programado en el Temporizador de Detección de Tono de fax (Fax Tone detect timer). Este temporizador puede encontrarlo en Timers del sistema (PGM180-182, ID=52). Por defecto este timer tiene un valor de 5 segundos. Si desea cambiarlo, acceda a dicho menú:



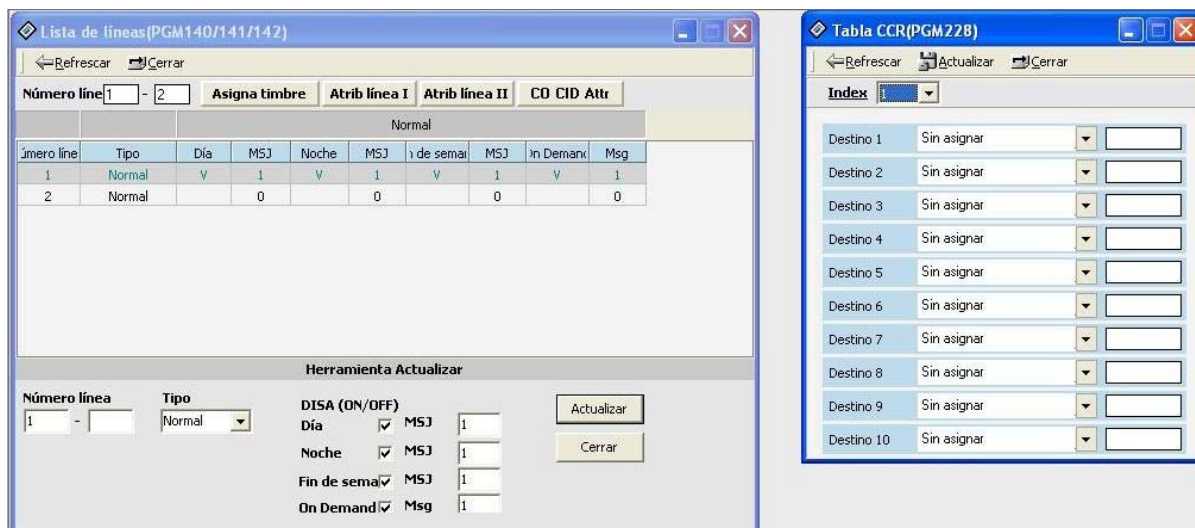
Si la línea analógica por la que entra la llamada tiene polaridad, y en el sistema ha instalado el módulo detector correspondiente, cuando el fax cuelgue, la línea será liberada automáticamente. En caso de que una de estas dos condiciones no se cumpla, la línea será liberada cuando venza el temporizador de Llamada de fax (FAX CO Call Timer, PGM 180-182, ID-53).

2.9 CCR

El CCR es una prestación que funciona sobre una línea DISA, con la cual el usuario puede acceder a la extensión que desea marcando un solo dígito. Al marcar un dígito, el usuario puede acceder a una extensión, grupo de extensiones o a un mensaje de la tarjeta de voz.

Para programar un CCR, siga los siguientes pasos:

1. Active la prestación DISA para las líneas deseadas y con el mensaje de voz que quiera (por ejemplo, mensaje 1, pero puede ser cualquiera entre 1 y 70). Si tiene alguna duda, consulte el apartado 2.3.2.
2. Complete la tabla CCR (PGM 228). Para ello:
 - a. Seleccione la entrada de la tabla deseada (entre 1 y 70). Esta entrada debe coincidir con el número de mensaje que haya puesto para el DISA en el PGM 140 (en nuestro ejemplo, 1):



- b. Introduzca el destino de cada uno de los dígitos (por ejemplo, complete 'Destino 2' el destino cuando un usuario marque 2).

Index	Destino	Valor
1	Destino 1	VMIB 2
2	Destino 2	Extensión 100
3	Destino 3	Grupo extensiones 621
4	Destino 4	VMIB# 5
5	Destino 5	Sin asignar
6	Destino 6	Sin asignar
7	Destino 7	Sin asignar
8	Destino 8	Sin asignar
9	Destino 9	Sin asignar
10	Destino 10	Sin asignar

Por ejemplo, en la pantalla anterior se han seleccionado los siguientes destinos:

- Cuando un usuario marque '1' (Destino 1), se escuchará el mensaje número 2 de la tarjeta de voz (VMIB 2).
- Cuando un usuario marque '2' (Destino 2), la llamada irá a la extensión 100.
- Cuando un usuario marque '3' (Destino 3), la llamada se dirigirá al grupo de extensiones 621.
- ...

2.10 Mostrar CLI en líneas analógicas

Las líneas analógicas del sistema Aria SoHo pueden mostrar el número llamante. En algunas versiones, esta prestación vendrá activada. Si no ve el número que le llama, active los parámetros correspondientes (como se muestra a continuación) y asegúrese de que su proveedor de telefonía le está dando esta información.

Para activar esta prestación en sus líneas, siga los siguientes pasos:

- Acceda al PGM 147.
- Introduzca el rango de líneas para el que quiere activar esta función y pulse 'Refrescar'.

CO Num	seleccione modo CI	Mostrar nombre CID	Detección CID Rusia	Petición CID Rusia	petición CID Rusia (esta virtual CID)	Número DGT
1	Deshabilitado	TEL	Local	Usuario	15	20
2	Deshabilitado	TEL	Local	Usuario	15	20
3	Deshabilitado	TEL	Local	Usuario	15	20
4	Deshabilitado	TEL	Local	Usuario	15	20
5	Deshabilitado	TEL	Local	Usuario	15	20
6	Deshabilitado	TEL	Local	Usuario	15	20
7	Deshabilitado	TEL	Local	Usuario	15	20
8	Deshabilitado	TEL	Local	Usuario	15	20

- Sitúe el ratón sobre cualquiera de las líneas y pulse el botón derecho. Seleccione 'Herramienta actualizar':

Atributos líneas CID(PGM 147)

← Refrescar Cerrar

CO Num: 1 - 8 CO List CO Attr I CO Attr II CO ISDN Attr

CO Num	Seleccione modo CID	Mostrar nombre CID	Detección CID Rusia	Petición CID Rusia	Petición CID Rusia (sec)	esta virtual CID	Número DGT		
1	Deshabilitado	TEL	Local	Usuario	15	20	7	1	0
2	Deshabilitado	TEL	Local	Usuario	15	20	7	1	0
3	Deshabilitado	TEL	Local	Usuario	15	20	7	1	0
4	Deshabilitado	TEL	Local	Usuario	15	20	7	1	0
5	Deshabilitado	TEL	Local	Usuario	15	20	7	1	0
6	Deshabilitado	TEL	Local	Usuario	15	20	7	1	0
7	Deshabilitado	TEL	Local	Usuario	15	20	7	1	0
8	Deshabilitado	TEL	Local	Usuario	15	20	7	1	0

Herramienta Actualizar

CO Num: 1 ☒ Seleccione modo CID: Deshabilitado ☒ Timer respuesta virtual CID Rusia (seg): 20

☒ Mostrar nombre CID: TEL ☒ Número DGT5 CID Rusia (4-10): 7 Actualizar

☒ Detección CID Rusia: Local ☒ Petición CID Rusia: Usuario 1 Cerrar

☒ Timer petición CID Rusia (10ms): 15 0

Select All ☒

- En el campo 'Seleccione modo CID' seleccione 'FSK':

Atributos líneas CID(PGM 147)

← Refrescar Cerrar

CO Num: 1 - 8 CO List CO Attr I CO Attr II CO ISDN Attr

CO Num	Seleccione modo CID	Mostrar nombre CID	Detección CID Rusia	Petición CID Rusia	Petición CID Rusia (sec)	esta virtual CID	Número DGT		
1	Deshabilitado	TEL	Local	Usuario	15	20	7	1	0
2	Deshabilitado	TEL	Local	Usuario	15	20	7	1	0
3	Deshabilitado	TEL	Local	Usuario	15	20	7	1	0
4	Deshabilitado	TEL	Local	Usuario	15	20	7	1	0
5	Deshabilitado	TEL	Local	Usuario	15	20	7	1	0
6	Deshabilitado	TEL	Local	Usuario	15	20	7	1	0
7	Deshabilitado	TEL	Local	Usuario	15	20	7	1	0
8	Deshabilitado	TEL	Local	Usuario	15	20	7	1	0

Herramienta Actualizar

CO Num: 1 ☒ Seleccione modo CID: FSK ☒ Timer respuesta virtual CID Rusia (seg): 20

☒ Mostrar nombre CID: TEL ☒ Número DGT5 CID Rusia (4-10): 7 Actualizar

☒ Detección CID Rusia: Local ☒ Petición CID Rusia: Usuario 1 Cerrar

☒ Timer petición CID Rusia (10ms): 15 0

Select All ☒

- Si desea que se muestre el nombre del usuario llamante, en vez de número de teléfono, en caso de que tenga este nombre en la agenda, en el campo 'Mostrar nombre CID' seleccione 'NOMBRE':

Atributos líneas CID(PGM 147)

← Refrescar Cerrar

CO Num: 1 - 8 CO List CO Attr I CO Attr II CO ISDN Attr

CO Num	Seleccione modo CID	Mostrar nombre CID	Detección CID Rusia	Petición CID Rusia	Petición CID Rusia (sec)	esta virtual CID	Número DGT		
1	Deshabilitado	TEL	Local	Usuario	15	20	7	1	0
2	Deshabilitado	TEL	Local	Usuario	15	20	7	1	0
3	Deshabilitado	TEL	Local	Usuario	15	20	7	1	0
4	Deshabilitado	TEL	Local	Usuario	15	20	7	1	0
5	Deshabilitado	TEL	Local	Usuario	15	20	7	1	0
6	Deshabilitado	TEL	Local	Usuario	15	20	7	1	0
7	Deshabilitado	TEL	Local	Usuario	15	20	7	1	0
8	Deshabilitado	TEL	Local	Usuario	15	20	7	1	0

Herramienta Actualizar

CO Num: 1 ☒ Seleccione modo CID: FSK ☒ Timer respuesta virtual CID Rusia (seg): 20

☒ Mostrar nombre CID: NOMBRE ☒ Número DGT5 CID Rusia (4-10): 7 Actualizar

☒ Detección CID Rusia: Local ☒ Petición CID Rusia: Usuario 1 Cerrar

☒ Timer petición CID Rusia (10ms): 15 0

Select All ☒